

No. 1792

1792

D  
+







6  
944

Ha  
4537

QUADERNO  
DE FUNCIONES DE TI  
ADMINISTRACION DE SACRAM  
OFICIO DE SEPULTUR  
Y OTROS ACTOS DE COM

84  
86  
112  
86  
480

3  
84

DE LA  
SANTA PROVINCIA  
DE  
SAN DIEGO  
EN ANDALUCIA

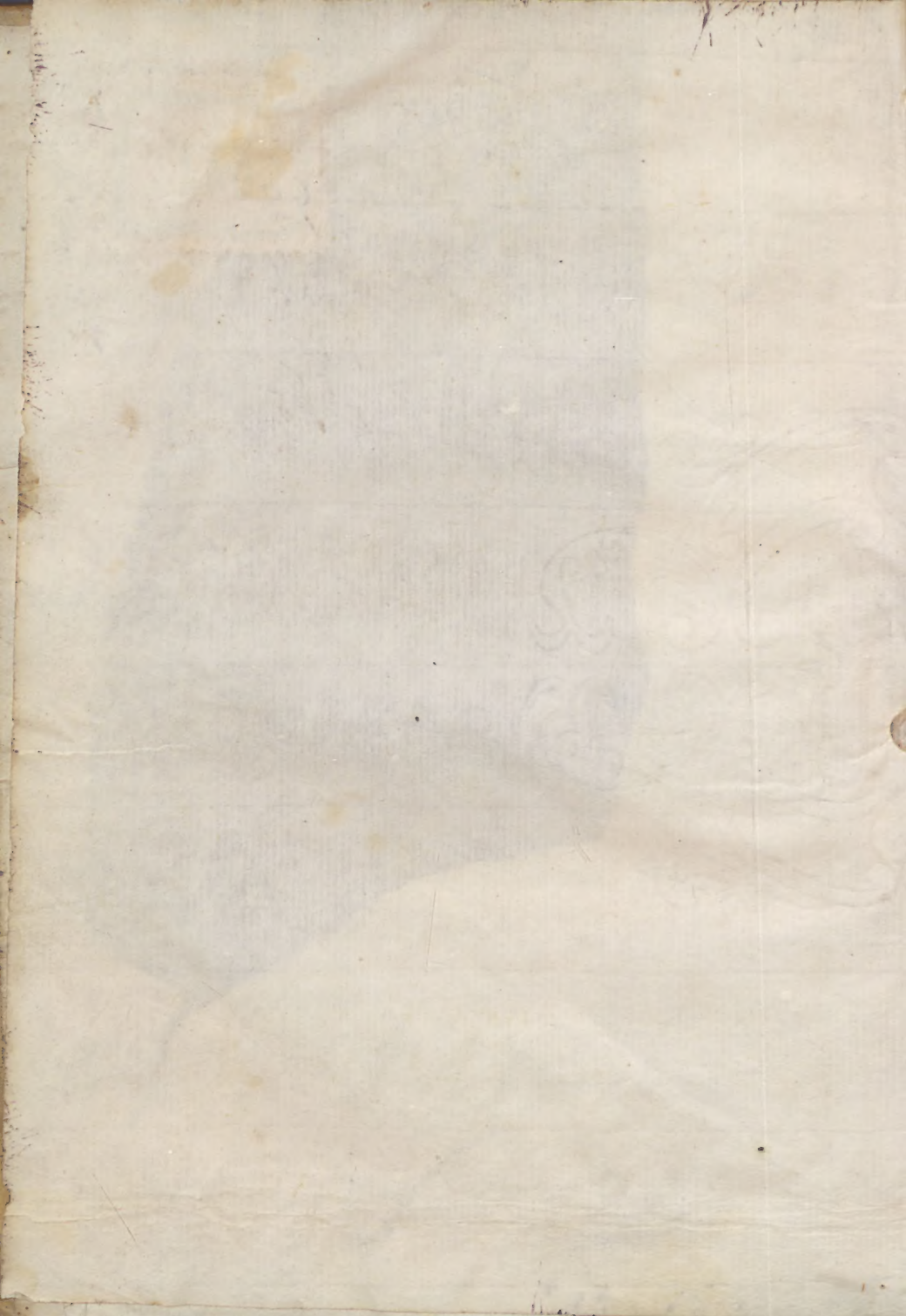
CITA FRANCISCO DE S. NICO

los *Serrate* Lector de Theologia,  
y Ex-Distingido.

Corregido, y emmendado en esta segunda im-  
presion por Fr. Miguel Moral de S. Ro-  
sal, Abate de la misma Provincia.

SEVILLA MDC. XCO

En la Imprenta de Don Juan de la Cruz, Calle de  
San Francisco, y en la de Don Juan de la Cruz,  
Calle de San Francisco.





\*

**QUADERNO**  
**DE FUNCIONES DE TIEMPO,**  
**ADMINISTRACION DE SACRAMENTOS,**  
**OFICIO DE SEPULTURA,**  
**Y OTROS ACTOS DE COMUNIDAD.**  
**SEGUN EL MANUAL**  
**DE LA**  
**SANTA PROVINCIA**  
**DE**  
**SAN DIEGO**  
**EN ANDALUCIA.**

**POR Fr. FRANCISCO DE S. NICO-**  
*las Serrate Lector de Theologia,*  
*y Ex-Difinidor.*

Corregido, y emmendado en esta ultima im-  
presion por Fr. Miguel Moral de S. Ra-  
fael, hijo de la misma Provincia.

SEVILLA MDCC. XCII.

Por D. Felix de la Puerta Impresor, frente de  
S. Buenaventura.

*Con las licencias necesarias.*

1  
Aplicacion a la Sacristia de este Convento,  
de Nuestra Señora de Gracia de Villanueva,  
en 5 de Junio de 1792

QUINTA PARTE  
DE LAS  
OPERACIONES DE TIEMPO  
ADMINISTRACION DE SACRAMENTOS  
OFICIO DE SELLERIA  
Y OTROS ACTOS DE COMUNIDAD  
SEGUN EL MANUAL  
DE LA  
SANTA PROVINCIA  
DE

SAN DIEGO  
EN ANDALUCIA.

Por el FRANCISCO DE S. VICO,  
las Serrano Rector de Teologia,  
y Ex-Distinguido.  
Corregido y emmendado en esta ultima imp-  
resion por Fr. Miguel Moral de S. Ra-  
fael, hijo de la misma Provincia.

SEVILLA MDCCLXXXII

Por D. Felix de la Puente Impresor, frente de  
S. Buenaventura.  
Con las licencias necesarias.





# TRATADO I.

## FUNCIONES

### DE TIEMPO.

*Aspersion en los Domingos.*

**E**Ntre año: Asperges me:  
 En tiempo Pasqual: Vidi aquam.

¶ Ostende nobis Domine misericordiam tuam,

En tiempo Pasqual: Alleluja.

¶ Domine exaudi orationem meam.

¶ Dominus vobiscum.

OREMUS.

**E**Xaudi nos, Domine Sancte, Pater omni-  
 potens, æterne Deus: & mittere dig-  
 neris sanctum Angelum tuum de coelis, qui  
 custodiat, foveat, protegat, visitet, atque de-  
 fendat omnes habitantes in hoc habitaculo.

Per Christum Dominum nostrum.

ORA.

ORACION DE EL  
S.<sup>MO</sup> SACRAMENTO.  
O R E M U S.

2. **D**Eus, qui nobis sub Sacramento mirabili, Passionis tuæ memoriam reliquisti : tribue quæsumus, ita nos corporis, & sanguinis tui sacra mysteria venerari ; ut redemptionis tuæ fructum in nobis jugiter sentiamus : Qui vivis, & regnas per omnia sæcula sæculorum. ¶ *Asi acaba la Oracion en el Ritual Romano : De Proces. in festo SSmi. Corp. Christi ; y esto se debe seguir, y sigue Merati tom. 1. part. IV. tit. XII. n. XIX.*

DIA DE PURIFICA-  
CION.

3. *En comenzando la distribucion de las velas, entonan los Cantores, prosiguiendo el Coro, la Antifona, y Canto, con las repeticiones siguientes.*
- Cantores.*  
**Lumen.**  
*Coro.*  
**Ad revelationem Gentium : & gloriam plebis tuæ Israel.**



**Dia de Purificacion.**

*Cantores.*

Nunc dimittis servum tuum, Domine, secundum verbum tuum in pace.

*Coro.*

Lumen ad revelationem Gentium, & gloriam plebis tuæ Israel.

*Cantores.*

Quia viderunt oculi mei salutare tuum.

*Coro:* Lumen, &c.

*Cantores.*

Quod parasti ante faciem omnium populorum.

*Coro:* Lumen, &c.

*Cantores.*

Gloria Patri, & Filio, & Spiritui Sancto.

*Coro:* Lumen, &c.

*Cantores.*

Sicut erat in principio, & nunc, & semper, &c.

*Coro:* Lumen, &c.

*Cantores.*

Exurge Domine,

*Coro.*

Adjuva nos: & libera nos propter nomen

tuum.

*Cantores.*

Deus auribus nostris audivimus:

*Coro.*

*Dia de Purificacion*

Coro.

Patres nostri annuntiaverunt nobis.

Cantores.

Gloria Patri, &amp;c.

Coro: Sicut erat in principio, &amp;c.

Cantores.

Exurge Domine,

Coro.

Adjuva nos: & libera nos propter nomen  
tuum.

*Para comenzar la Proçesion; vuelto el Dia-  
cono al Pueblo; canta: Procedamus in pace,  
y el Coro responde In nomine Christi, Amen.  
Inmediatamente alternan cantando como se si-  
gue:*

Cantores.

Cantores.

Adorna thalamum tuum, Sion,

Coro.

Et suscipe Regem Christum: amplèctere  
Mariam, quæ est cœlestis porta: ipsa enim  
portat Regem gloriæ novi lûminis: subsistit  
Virgo, adducens manibus Filium ante lucife-  
rum genitum: quem accipiens Simeon in ul-  
nas suas, prædicavit populis Dominum eum  
esse vitæ, & mortis, & Salvatorem mundi.

Otra Antifona: Responsum accepit Simeon



*Dia de Purificación.*

7

á Spiritu Sancto, non visurum se mortem, nisi vidéret Christum Domini : & cum inducerent puerum in templum, accépit eum in ulnas suas, & benedixit Deum, & dixit : Nunc dimittis servum tuum Dómine in pace.

*Cantores.*

¶ Cum inducerent puerum Iesum parentes eius, ut facerent secundùm consuetudinem legis pro eo : ipse accépit eum in ulnas suas.

*Entrando en la Iglesia entonan los Cantores.*

R. Obtulerunt pro eo Dómino.

*Coro.*

Par túrturum, aut duos pullos columbárum:

\* Sicut scriptum est in lege Domini.

*Cantores.*

¶ Postquam impléti sunt dies purgationis Mariæ secundùm legem Moysi, tulerunt Iesum in Ierúsalem, ut sisterent eum Dómino.

*Coro.*

\* Sicut scriptum est in lege Domini.

*Cantores.*

¶ Gloria Patri, & Filio & Spiritui Sancto.

*Coro.*

\* Sicut scriptum est in lege Domini.

# DIA DE CENIZA.

*Formada la Comunidad en la Iglesia, y todos  
en pie; inmediatamente alternan:*

*Cantores.*

Exaudi nos Domine,

*Coro.*

Quoniam benigna est misericordia tua : se-  
cundùm multitudinem miserationum tuarum  
respice nos Domine.

*Cantores.*

Salvum me fac Deus:

*Coro.*

Quoniam intraverunt aquæ usque ad ani-  
mam meam.

*Cantores.*

Gloria Patri, & Filio, & Spiritui Sancto.

*Coro.*

Sicut erat in principio, & nunc, & semper,  
& in sæcula sæculorum. Amen.

*Cantores prosiguiendo el Coro.*

Exaudi nos Domine, quoniam benigna est  
misericordia tua : secundùm multitudinem  
miserationum tuarum respice nos Domine.



*Dia de Ceniza.*

*En comenzandose la imposicion de las Cenizas,  
entonan los Cantores, prosiguiendo el Coro.*

*Antifona:* Immutemur habitu in cinere, & cilicio: Iejunemus, & ploremus ante Dominum: quia multum misericors est dimittere peccata nostra Deus noster.

*Antifona:* Inter vestibulum, & altare plorabunt Sacerdotes ministri Domini, & dicent: Parce Domine, parce populo tuo, & ne claudas ora canentium te Domine.

*Los Cantores, siguiendo el Coro, entonan el Responso siguiente.*

*R.* Emendemus in melius,  
Quæ ignoranter peccavimus: ne subito præoccupati die mortis; quæramus spatium pœnitentiæ, & invenire non possimus. \*  
Attende Domine, & miserere: quia peccavimus tibi.

*Cantores.*

*V.* Adjuva nos Deus salutaris noster: & propter honorem nominis tui Domine libera nos.

*Coro.*  
\* Attende Domine, & miserere, quia peccavimus tibi.

*Cantores.*  
*V.* Gloria Patri, & Filio, & Spiritui Sancto.

*Coro.*  
 \* Attende Domine, & miserere, quia peccavimus tibi.

## DOMINGO DE RAMOS.

*Formada la Comunidad en la Iglesia, y el Preste con los Ministros: In cornu Epistolæ; entonan inmediatamente:*

*Cantores:*  
 Hosannà filio David:

*Coro.*  
 Benedictus qui venit in nomine Domini.

O Rex Israël: Hosannà in excelsis. ¶ *Acabada esta Antifona, y respondido al Dominus vobiscum, yace el Coro en silencio, hasta que el Subdiacono canta la Leccion del Exodo, y concluye con videbitis gloriam Domini; que entonces alternan.*

*Cantores.*

*Gradual: Collegerunt Pontifices,*

*Coro.*  
 Et Pharisæi concilium, & dixerunt: quid facimus, quia hic homo multa signa facit? Si dimittimus eum sic, omnes credent in eum: \* Et venient Romani, & tollent nostrum locum, & gentem.



Cantores.

v. Unus autem ex illis, Caiphas nomine, cum esset Pontifex anni illius, prophetavit, dicens: expedit vobis, ut unus moriatur homo pro populo, & non tota gens pereat. Ab illo ergo die cogitaverunt interficere eum, dicentes:

Coro.

\* Et venient Romani, & tollent nostrum locum, & gentem.

*Mientras la distribucion de los Ramos, se cantan las Antifonas siguientes, principiando los Cantores, y siguiendo el Coro.*

*Antifona.*

**P**Ueri Hebræorum portantes ramos olivarum obviaverunt Domino, clamantes, & dicentes: Hosannà in excelsis.

*Antifona.*

**P**Ueri Hebræorum vestimenta prosternebant in via, & clamabant, dicentes: Hosannà filio David: benedictus, qui venit in nómine Dómini.

*En principiandose la Procecion canta el Coro, entonando los Cantores las Antifonas siguientes.*

*Ant-*

*Antifona.*

**C**UM appropinquaret Dominus Jerosolymam, misit duos ex discipulis suis, dicens: Ite in castellum, quod contra vos est: & inveniētis pullum ásinæ alligatum, super quem nullus hóminum sedit: sólvite, & addúcite mihi. Si quis vos interrogáverit, dícite: opus Dómino est. Solvéntes adduxérunt ad Jesum: & imposuérunt illi vestimenta sua, & sedit super eum: alii expandébant vestiménta sua in via: alii ramos de arbóribus sternébant: & qui sequebántur, clamábant: Hosannà, benedictus qui venit in nómine Dómini: benedictum regnum patris nostri David: Hosannà in excelsis: miserere nobis fili David.

*Antifona.*

**C**UM audisset populus, quia Jesus venit Jerosolymam, acceperunt ramos palmarum: & exierunt ei óbviám, & clamábant pueri, dicentes: hic est, qui ventúrus est in salutem populi. Hic est salus nostra, & redemptio Israel. Quantus est iste, cui Throni, & Dinationes occurrunt? Noli timere filia Sion: ecce Rex tuus venit tibi, sedens super pullum ásinæ, sicut scriptum est:



est: Salve Rex fabricator mundi, qui venisti redimere nos.

*En la buelta de la Procesion, los Cantores con otros dentro de la Iglesia cantan los versos, repitiendo fuera el Coro con el orden siguiente.*

*Cantores.*

Gloria, laus, & honor tibi sit Rex Christe Redemptor:

Cui puerile decus prompsit Hosannà pium.

*Coro.*  
Gloria, laus, & honor tibi sit Rex Christe Redemptor:

Cui puerile decus prompsit Hosannà pium.

*Cantores.*

Israel es tu Rex, Davìdis & íncllyta proles:  
Nomine qui in Domini Rex benedicte venis.

*Coro.*

Gloria, laus, & honor, &c. *Como la vez primera.*

*Cantores.*

Coetus in excelsis te laudat cœlicus omnis.  
Et mortális homo, & cuncta creáta simul.

*Coro.*

Gloria, laus, & honor, &c.

*Can-*

*Cantores.*

Plebs Hebræa tibi cum palmis óbvia venit:  
Cum prece, voto, hymnis, ádsumus ecce tibi.

*Coro.*  
Gloria, laus, & honor, &c.

*En entrando en la Iglesia, entonan los Cantores, prosiguiendo la Comunidad, el responso siguiente.*

*Cantores.*

Ingrediente Domino.

*Coro.*

In sanctam civitatem, Hebræórum pueri  
resurrecciónem vitæ pronuntiántes, \* Cum  
ramis palmárum, Hosannà clamábant in  
excelsis.

*Cantores.*

ŷ. Cum audisset pópulus, quod Jesus ve-  
níret Jerosólymam, exiérunt óbviám ei.

*Coro.*

\* Cum ramis palmárum, Hosannà clamá-  
bant in excélsis.

## JUEVES SANTO.

*Antiphona Communicanda.*

*Cantores.*

Dóminus Jesus,

*Co-*



Coro. mundis

Postquam cœnâvit cum discipulis suis, la-  
vit pedes eorum, & ait illis: scitis quid  
fêcerim vobis ego Dóminus, & Magíster?  
exémplum dedi vobis, ut & vos ita faciatis.

*Para la Procecion.*

*Hymno.*

**P** Ange lingua gloriosi  
Corporis mysterium,  
Sanguinisque pretiosi,  
Quem in mundi pretium  
Fructus ventris generosi  
Rex effudit Gentium.

Nobis datus, nobis natus  
Ex intacta Virgine,  
Et in mundo conversatus,  
Sparso verbi semine,  
Sui möras incolatus  
Miro clausit ordine.

In supremæ nocte cœnæ  
Recumbens cum fratribus,  
Observata lege plenè  
Cibis in legalibus,  
Cibum turbæ duodenæ  
Se dat suis manibus.

*Jueves Santo.*

Verbum caro, panem verum

Verbo carnem efficit:

Fitque sanguis Christi merum,

Et si sensus deficit:

Ad firmandum cor sincérum

Sola fides sufficit.

Tantum ergò Sacramentum

Veneremur cernui:

Et antiquum documentum

Novo cedat ritui:

Præstet fides supplementum

Sensuum defectui.

Genitori, Genitoque

Laus & jubilatio,

Salus, honor, virtus quoque

Sit & benedictio:

Procedenti ab utroque

Compar sit laudatio. Amen.

*La Antifona, y Psalmo para desnudar los  
Altars despues de los Oficios, pueden de-  
cirse por el Officium Hebdomadæ Sanctæ,  
llamado el Semanero.*



# VIERNES SANTO.

Los improperios se cantan en la forma siguiente:

*Cantores.*

Popule meus, quid feci tibi? aut in quo contristavi te? responde mihi. Quia eduxi te de terra Ægypti: parasti crucem Salvatori tuo.

*Coro diestro:* Agios ò Theós.

*Coro siniestro:* Sanctus Deus.

*Coro diestro:* Agios íschyros.

*Coro siniestro:* Sanctus fortis.

*Coro diestro.* Agios athánatos

Eléison imás.

*Coro siniestro:* Sanctus immortalis

Miserere nobis.

*Cantores.*

Quia eduxi te per desertum quadraginta annis; & mannà cibavi te, & introduxi te in terram satis bonam, parasti crucem Salvatori tuo.

Los Coros repiten lo mismo, que dixerón antes alternativamente hasta el miserere nobis inclusive.

*Cantores.*

Quid ultrà debui facere tibi, & non feci?  
 Ego quidem plantavi te vineam meam specio-  
 sissimam: & tu facta es mihi nimis amara:  
 acéto namque sitim meam potasti: & lancea  
 perforásti latus Salvatóri tuo.

*Los Coros repiten lo mismo que antes.**Cantores.*

ŷ. Ego propter te flagellavi Ægyptum cum  
 primogénitis suis: & tu me flagellátum tra-  
 didisti.

*Todo el Coro repite solamente.*

Popule meus, quid feci tibi? Aut in quo con-  
 tristavi te? Responde mihi.

*Cantores.*

ŷ. Ego eduxi te de Ægypto, demerso Pha-  
 raone in mare Rubrum: & tu me tradidisti  
 principibus sacerdotum.

*Todo el Coro.*

Popule meus, quid feci tibi? aut in quo, &c.

*Como antes.**Cantores.*

ŷ. Ego ante te aperui mare: & tu aperuisti  
 lancea latus meum.

*Coro.*

Popule meus, quid feci tibi? aut in quo, &c.

*Can-*



*Cantores.*

Ÿ. Ego ante te præivi in columna nubis : & tu me duxisti ad prætorium Pilati.

*Coro.*

Popule meus, quid feci tibi ? aut in quo, &c.

*Cantores.*

Ÿ. Ego te pavi mannà per desertum : & tu me cecidisti álapis, & flagellis.

*Coro.*

Popule meus, quid feci tibi ? aut in quo, &c.

*Cantores.*

Ÿ. Ego te potavi aqua salutis de petra : & tu me potasti felle, & acéto.

*Coro.*

Popule meus, quid feci tibi ? aut in quo, &c.

*Cantores.*

Ÿ. Ego propter te Chananæorum reges percussi : & tu percussisti arúndine caput meum.

*Coro.*

Popule meus, quid feci tibi ? aut in quo, &c.

*Para la Procesion.*

*Hymno.*

**V** Exilla Regis prodeunt:  
Fulget Crucis mysterium,  
Qua

*Viernes Santō.*

Qua vita mortem p̄tulit,  
Et morte vitam p̄tulit.

Quæ vulnerata lanceæ  
Mucrone diro, criminum  
Ut nos lavaret sordibus,  
Manavit unda, & sanguine.

Impléta sunt, quæ concinit  
David fidei carmine,  
Dicendo nationibus:  
Regnavit à ligno Deus.

Arbor decora, & fulgida,  
Ornata Regis p̄pura,  
Electa digno stipite  
Tam sancta membra tangere.

Beata cujus brachiis  
Præteritum pependit sæculi,  
Statéra facta corporis,  
Tulitque prædam tartari.

O Crux ave spes unica,  
Hoc Passionis tempore  
Piis adauge gratiam,  
Reisque dele crimina.

Te fons salutis Trinitas,  
Collaudet omnis spiritus:  
Quibus Crucis victoriam  
Largiris, adde præmium. Amen.



# TRATADO II.

## ADMINISTRACION

DE SACRAMENTOS,  
Y OFICIO DE SEPULTURA.  
PRECES DE LA IGLESIA POR LOS  
ENFERMOS.

**E**L Sacerdote entrando al quarto de el Enfermo dice primeramente: Pax huic domui. R. Et omnibus habitantibus in ea. Rocia todo aquel lugar, y al enfermo con agua bendita, diciendo: Asperges me Dñe. &c.

Luego dice el Psalmo, Versos, y Oraciones siguientes:

Psalmo 6.

**D**omine, ne in furóre tuo árguas me: \* neque in ira tua corrípias me.

Miserère mei Dómine, quóniam infirmus sum: \* sana me Dómine, quóniam conturbáta sunt ossa mea.

Et ánima mea turbáta est valdè: \* sed tu Dómine úsquequo?

Convértere Dómine, & éripe ánimam meam: &c. como se halla en el primer Psalmo de los Penitenciales inmediatamente despues de la Extrema-Uncion.

Gloria Patri, & Filio, & Spiritui Sancto: \* Sicut erat in principio, &c.

Kyrie eleison, Chiste eleison, Kyrie eleison. Pater noster.

Ÿ. Et ne nos inducas in tentationem,

℞. Sed libera nos à malo.

Ÿ. Salvum fac servum tuum.

℞. Deus meus sperantem in te.

Ÿ. Mitte ei Dómine auxilium de Sancto.

℞. Et de Sion tuere eum.

Ÿ. Nihil proficiat inimicus in eo.

℞. Et filius iniquitatis non appónat nocere ei.

Ÿ. Esto ei Dómine turris fortitudinis.

℞. A fácie inimici.

Ÿ. Dóminus opem ferat illi.

℞. Super lectum dolóris ejus.

Ÿ. Dñe. exaudi orationem meam.

℞. Et clamor meus ad te véniat.

Ÿ. Dóminus vobiscum.

℞. Et cum spiritu tuo.

### OREMUS.

**D**Eus, cui próprium est miseréri semper, & párcere, súscipe deprecationem nostram: ut nos, & hunc fámulum tuum, quos

quos delictórum caténa constringit, miserátio tuæ pietatis clementer absolvat.

Deus infirmitátis humánæ singuláre præsidium, auxilii tui super infirmum fámulum tuum ostende virtútem: ut ope misericórdiæ tuæ adjutus, Ecclesiæ tuæ sanctæ incólumis repræsentári mereátur.

Concede hunc fámulum tuum, quæsumus Dómine Deus, perpétua mentis, & córporis sanitáte gaudére: & gloriosa B. MARIÆ sémper Virginis intercessione à præsentí liberari tristitia, & æterna pérfrui lætitia. Per Christum Dñum. nostrum. Amen.

*Rocía al Enfermo con agua bendita: y luego dice el Psalmo 31. Beati quorum remissæ sunt iniquitates, &c. que es el segundo de los Penitenciales puestos despues de la Extrema-Uncion. El qual acabado con el Gloria Patri, &c. Prosigue.*

Ÿ. Dóminus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

Ÿ. Sequentia Sancti Evangelii secundum Mattheúm:

R. Gloria tibi Dómine.

*(El Sacerdote se signa en frente, boca, y pecho; y si el Enfermo, siendo varon, no se*

*que el enfermo, siendo varon, no se*



*puede signar del mismo modo, lo hace el Sacerdote: siendo muger, ò se signa ella, ò la signa otra muger.)*

*Matth. 8.*

**I**N illo tẽpore : Cũ introisset Iesus Captharũ , accessit ad eum Centũrio , rogans eum , & dicens : Dõmine , puer meus jacet in domo paralyticus , & malẽ torquetur . Et ait illi Iesus : Ego veniam , & curabo eum . Et respondens Centurio , ait : Dõmine , non sum dignus , ut intres sub tectum meum , sed tantũ dic verbo , & sanabitur puer meus . Nam & ego homo sum sub potestate constitutus , habens sub me milites , & dico huic : Vade , & vadit , & alii veni , & venit : & servo meo , fac hoc , & facit . Audiens autem Iesus miratus est , & sequentibus se dixit : Amen dico vobis , non inveni tantam fidem in Israẽl . Dico autem vobis , quod multi ab Oriente & Occidente venient , & recumbent cum Abraham , & Isaac , & Jacob in regno cœlorum : filii autem regni eiicientur in tenebras exteriores : ibi erit fletus , & stridor dentium . Et dixit Iesus Centurioni : vade , & sicut credidisti , fiat tibi . Et sanatus est puer in illa hora .

## OREMUS.

**O**Mnipotens sempiterne Deus, salus æterna credentium: exaudi nos pro infirmo famulo tuo N. pro quo misericordiæ tuæ imploramus auxilium; ut reddita sibi sanitate, gratiarum tibi in Ecclesia tua réferat actiones. Per Christum Dñum. nostrum. R. Amen.

Psalmo 135.

**C**onserva me Domine, quoniam speravi in te: \* dixi Domino, Deus meus es tu, quoniam bonorum meorum non egēs.

Sanctis, qui sunt in terra ejus: \* mirificavit omnes voluntates meas in eis:

Multiplicatę sunt infirmitates eorum: \* postea accelavérunt.

Non congregábo conventicula eorum de sanguinibus: \* nec memor ero nominum eorum per labia mea.

Dóminus pars hæreditatis meæ, & calicis mei: \* tu es, qui restitues hæreditatem meam mihi.

Funes ceciderunt mihi in præclaris: \* etenim hæreditas mea præclara est mihi.

Benedicam Dominum, qui tribuit mihi

intellectum: \* insuper, & usque ad noctem increpauerunt me renes mei.

Providebam Domino in conspectu meo semper: \* quoniam à dextris est mihi, ne commovear.

Proptet hoc lætatum est cor meum, & exultavit lingua mea: \* insuper, & caro mea requiescet in spe.

Quoniam non derelinques animam meam in inferno: \* nec dabis Sanctum tuum videre corruptionem.

Notas mihi fecisti vias vitæ, adimplebis me lætitia cum vultu tuo: \* delectationes in dextera tua usque in finem.

Gloria Patri, &c. Sicut erat in principio, &c.

℣. Dominus vobiscum.

℞. Et cum spiritu tuo.

℣. Sequentia sancti Evangelii secundum Marcum.

℞. Gloria tibi Domine.

Marc. 16.

**I**N illo tempore: Recumbentibus undecim discipulis, apparuit illis Iesus: & exprobatit incredulitatem eorum, & duritiam cordis: quia iis, qui viderant eum resurrexisse,



non crediderunt. Et dixit eis : Eúntes in mundum universum, prædicatè Evangelium omni creaturæ. Qui crediderit, & baptizatus fuerit, salvus érit : qui verò non crediderit, condemnabitur. Signa autem eos, qui crediderint, hæc sequéntur : in nomine meo dæmonia ejicient : linguis loquentur novis : serpentes tollent : & si mortíferum quid biberint, non eis nocebit : super ægros manus imponent, & bene habebunt.

## OREMUS.

**V**irtutum cœlestium Deus, qui ab humanis corporibus omnem languorem, & omnem infirmitatem præcepti tui potestate depellis : adesto propitius huic famulo tuo. **N.** ut fugátis infirmitatibus, & viribus receptis, nomen sanctum tuum, instauráta prótinus sanitate, benedícat. Per Christum Dominum nostrum. **R.** Amen.

*Psalmo. 19.*

**E**Xaudiat te Dominus in die tribulationis :  
\* prótegat te nomen Dei Iacob.  
Mittat tibi auxilium de sancto : \* & de  
Sion tueatur te.

Memor sit omnis sacrificii tui : \* & holocaustum tuum pingue fiat.

Tribuat tibi secundum cor tuum : \* & omne consilium tuum confirmet.

Lætabimur in salutari tuo : \* & in nomine Dei nostri magnificábitur.

Impleat Dominus omnes petitiones tuas, \* nunc cognovi quoniam salvum fecit Dominus Christum suum.

Exáudiet illum de cœlo sancto suo : \* in potentatibus salus dexteræ ejus.

Hi in curribus , & hi in equis : \* nos autem in nomine Domini Dei nostri invocabimus.

Ipsi obligati sunt , & ceciderunt : \* nos autem surréximus , & erecti sumus.

Domine salvum fac regem : \* & exaudi nos in die , qua invocaverimus te.

Gloria Patri , & Filio , & Spiritui Sancto : \* Sicut erat in principio , &c.

Ÿ. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

Ÿ. Sequentia sancti Evangelii secundum Lucam.

R. Gloria tibi Domine.

Luc. 4.

**I**N illo tempore : Surgens Iesus de Sinagoga, introiuit in domo Simónis. Socrus autem Simónis tenebatur magnis febribus: & rogauerunt illum pro ea. Et stans super illam, imperauit febrī: & dimissit illam. Et continuo surgens, ministrabat illis. Cùm autem sol occidisset, omnes qui habebant infirmos variis languoribus, ducebant illos ad eum. At ille singulis manus imponens, curabat eos.

OREMUS.

**D**omine sancte, Pater omnipotens æterne Deus, qui fragilitatem humanæ conditionis, infusa virtutis tuæ dignatione, confirmas, ut salutaribus remediis pietatis tuæ corpora nostra, & mentes vegetentur: super hunc famulum tuum propitius intende; ut omni necessitate corporeæ infirmitatis exclusa, gratia in eo pristinae sanitatis perfectè reparetur. Per Christum Dominum nostrum.  
R. Amen.

Psalmo 85.

**I**Nclina Domine aurem tuam, & exaudi me:  
\* quoniam inops, & pauper sum ego.



Custodi animam meam quoniam sanctus sum: \* saluum fac servum tuum, Deus meus sperantem in te.

Miserere mei Domine, quoniam ad te clamavi tota die: \* lætifica animam servi tui, quoniam ad te Domine animam meam levavi.

Quoniam tu Domine suavis, & mitis: \* & multæ misericordiæ omnibus invocantibus te.

Auribus percipe Domine orationem meam: \* & intende voci deprecationis meæ.

In die tribulationis meæ clamavi ad te: \* quia exaudisti me.

Non est similis tui in diis Domine: \* & non est secundum opera tua.

Omnes gentes quascumque fecisti, venient, & adorabunt coram te Domine: \* & glorificabunt nomen tuum.

Quoniam magnus est tu, & faciens mirabilia: \* tu es Deus solus.

Deduc me Domine in via tua, & ingrediar in veritate tua; \* lætetur cor meum, ut timeat nomen tuum.

Confitebor tibi Domine Deus meus in toto corde meo: \* & glorificabo nomen tuum in æternum,

Quia misericordia tua magna est super me : \* & eruisti animam meam ex inferno inferiori.

Deus, iniqui insurrexerunt super me, & Synagoga potentium quæsierunt animam meam : \* & non proposuerunt te in conspectu suo.

Et tu Domine Deus miserator, & misericors : \* patiens, & multæ misericordiæ, & verax.

Respice in me, & miserere mei : \* da imperium tuum puero tuo, & salvum fac filium ancillæ tuæ.

Fac mecum signum in bonum, ut videant qui oderunt me, & confundantur : \* quoniam tu Domine adjuvisti me, & consolatus es me.

Gloria Patri, &c. Sicut erat in principio &c.

Ÿ. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

Ÿ. Sequentia sancti Evangelii secundum Ioannem.

R. Gloria tibi Domine.

*Ioan. 5.*

**I**N illo tempore : Erat dies festus Iudeorum, & ascendit Iesus Ierosolymam. Est

autem Ierosolymis probatica piscina, quæ cognominatur Hebraicè Bethsaida, quinque porticus habens. In his jacebat multitudo magna languentium, cæcorum, claudorum, aridorum, expectantium aquæ motum. Angelus autem Domini descendebat secundum tempus in piscinam; & movebatur aqua. Et qui prius descendisset in piscinam post motionem aquæ, sanus fiebat à quacumque detinebatur infirmitate. Erat autem quidam homo ibi, triginta & octo annos habens in infirmitate sua. Hunc cum vidisset Iesus jacentem, & cognovisset quia jam multum tempus haberet, dixit ei: Vis sanus fieri? Respondit ei languidus: Domine, hominem non habeo, ut cum turbata fuerit aqua, mittat me in piscinam; dum venio enim ego, alius ante me descendit. Dixit ei Iesus: Surge, tolle grabatum tuum, & ambula. Et statim sanus factus est homo ille: & sustulit grabatum suum, et ambulabat. Erat autem sabbatum in die illo. Dicebant ergo Iudei illi qui sanatus fuerat: Sabbatum est, non licet tibi tollere grabatum tuum. Respondit eis: Qui me sanum fecit, ille mihi dixit: Tolle grabatum tuum et ambulá.



rogaverunt ergo eum : Quis est ille homo, qui dixit tibi , Tolle grabatum tuum , et ambula? Is autem, qui sanus fuerat effectus, nesciebat quis esset. Iesus enim declinavit à turba constituta in loco. Postea invenit eum Iesus in templo , et dixit illi : Ecce sanus factus es : jam noli peccare , ne deterius tibi aliquid contingat.

## OREMUS.

**R**espice Domine famulum tuum in infirmitate sui corporis laborantem , et animam réfove , quam creasti ; ut castigatiónibus emendatus , continuò se sentiat tua medicina salvatum. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

## Psalmo 98.

**Q**UI habitat in adjutorio Altissimi , \* in protectione Dei cœli commorabitur. Dicit Domino : Susceptor meus es tu , et refugium meum : \* Deus meus sperabo in eum.

Quoniam ipse liberavit me de laqueo venantium : \* et à verbo aspero. &c. *como en*  
*Completas con el Gloria Patri, &c.*

OREMUS.

**O**Mnipotens sempiterne Deus, infirmitatem famuli tui propitius respice, atque ad protegendum eum dexteram tuæ majestatis extende. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Ahora dice el Ritual Romano asi: *Completa Oratione ultima, Sacerdos imponat dexteram manum super caput infirmi, et dicat:*

Super ægros manus imponent, et benè habebunt, IESUS MARIÆ filius, mundi salus et Dominus, meritis, et intercessione Sanctorum Apostolorum suorum Petri, et Pauli, et omnium Sanctorum, sit tibi clemens, et propitius. Amen. *Postea dicat.*

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

V. Initium Sancti Evangelii secundum Ioannem.

R. Gloria tibi Domine.

*Ioan. 1.*

**I**N principio erat Verbum: et Verbum erat apud Deum, &c.

R. Deo gratias.

*Postea benedicens infirmum, subjungat,*  
di-

*dicens*: Benedictio Dei omnipotentis Patris ✠, et Filii, et Spiritus Sancti, descendat, super te, et maneat semper.

R. Amen.

## ADMINISTRACION

### DE EL VIATICO.

**E**Ntrando el Preste con el *SANTISIMO* en el lugar, donde està el Enfermo dice:

V. Pax huic domui.

R. Et omnibus habitantibus in ea.

Luego, puesto el *SANTISIMO*, y adorado, toma el hysopo, y rozia Enfermo, y lugar, diciendo:

Asperges me Domine hysopo, & mundabor lavabis me & super nivem dealabor.

V. Miserere mei Deus, secundum magnam misericordiam tuam.

Gloria Patri, &c. Sicut erat in principio &c.

Asperges me Domine, &c.

V. Adjutorium nostrum in nomine Domini.

R. Qui fecit cœlum, & terram.

V. Dñe. exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.



Ÿ. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

**E**Xaudi nos, Domine sancte, Pater omnipotens, æterne Deus: & mittere digneris sanctum Angelum tuum de cælis, qui custodiat, foveat, protégat, vísitet, atque deféndat omnes habitantes in hoc habitáculo.

Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

*Despues, dicha la Confesion, prosigue el Preste en plural, como en el Manual n. 133.*

Misereátur vestri omnipotens Deus, et dimíssis peccatis vestris, perdúcat vos ad vitam æternam. R. Amen.

Indulgéntiam, absolutíonem, ✠ et remissionem peccatorum vestrôrum tribuat vobis omnipotens, et misericors Dominus. R. Amen.

*El Preste prosigue absolutamente.*

Dominus IESUS CHRISTUS, qui dixit discíplis suis: quæcumque ligaveritis super terram, erunt ligata & in cælo: & quæcumque solveritis super terram, erunt solúta, & in cælo: de quorum numero quamvis indignos nos esse voluit: ipse te absolvat per ministerium nostrum ab omnibus peccátis tuis,

tuis , quæcúmque cogitatióne , locutióne , operatióne , negligénte egisti , & à néxibus peccatôrum absolutum perdúcere dignétur ad regna cœlôrum. Qui cum Patre , & Spiritu Sancto vivit , & regnat in sæcula sæculôrum. *R.* Amen.

*Luego , becha genuflexion , tomado el Vaso , y una Forma con el indice , y pollice derechos , buelve al Enfermo , y dice more solito:*

Ecce agnus Dei , ecce qui tollit peccata mundi. Domine non sum dignus , ut intres sub tectum meum , sed tantúm dic verbo , & sanabitur anima mea.

*Lo repite otras dos veces , y el Enfermo lo dirá à lo menos una vez : acabado , le comulga , diciendo:*

Accipe frater Viaticum Córporis Dómini nostri IESU CHRISTI , qui te custodiat ab hoste maligno , & perdúcat in vitam æternam. *R.* Amen.

*Depuesto el SANTISIMO , y purificado el Preste , dice:*

*V.* Dominus vobiscum.

*R.* Et cum spiritu tuo.

## OREMUS.

**D**omine sancte , Pater omnipotens ,  
 æterne Deus : te fideliter deprecamur ,  
 ut accipienti fratri nostro sacrosanctum Cor-  
 pus Domini nostri IESU CHRISTI filii tui ,  
 tam corpóri , quam animæ prosit ad reme-  
 dium sempiternum. Qui tecum vivit , & reg-  
 nat in unitate Spiritus Sancti Deus , per  
 omnia sæcula sæculorum. R. Amen.

¶ *Tengase presente lo del Manual al fin del num. 133. donde dice : Acuerda al Enfermo,*

## VIATICO PARA SECULARES

*Segun el num. VIII. al fin de este Quaderno.*

**E**L libro intitulado Manuale , seu Proces-  
 sionarium, Ordinis Fratrum Minorum,  
 reimpresso en el año de 1672. para su uso en las  
 mas de las Provincias de nuestra Orden en  
 España, de quien copió el Autor de este Qua-  
 derno el Oficio de Sepultura con una Ora-  
 cion para el Viatico, otra para la Extrema-  
 Uncion, y el R. O gloriosa Domina de la  
 Benedicta ; viene segunda vez reimpresso en el  
 año



año de 1777. con algunas addiciones , y entre ellas la de el Viatico para los Seculares, colocada inmediatamente despues del Viatico para los Religiosos al folio 353. de dicho Manual con el titulo siguiente : De Sacro Eucharistiæ Sæcularium omnia ut supra præter sequentia.

*Sacerdote.* Creeis en Dios Padre todo Poderoso , criador del cielo , y de la tierra , de las cosas visibles , è invisibles ? *R.* Si creo. *Sac.* Creeis en Jesu-Christo su unico Hijo ? *R.* Si creo. *Sac.* Creeis en el Espiritu Santo ? *R.* Si creo. *Sac.* Creeis que Padre , Hijo , y Espiritu Santo son tres personas , y un solo Dios verdadero ? *R.* Si creo. *Sac.* Creeis que nuestro Señor Jesu-Christo , en quanto Hombre , fue concebido por el Espiritu Santo , y nació de la Virgen Santa Maria , quedando ella Virgen antes del parto , en el parto , y despues del parto ? *R.* Si creo. *Sac.* Creeis , que padeció , que fue crucificado , y muerto por salvar los pecadores ? *R.* Si creo. *Sac.* Creeis que fue sepultado , y descendio à los infiernos , de donde sacó las almas de los santos Padres , que estaban esperando su santo advenimiento ?  
*R.*

R. Si creo. *Sac.* Creeis , que al tercero dia resucitó de entre los muertos , y subió à los cielos , y está sentado à la diestra de Dios Padre , y de alli ha de venir al fin del mundo á juzgar los vivos, y los muertos? R. Si Creo. *Sac.* Creeis que todos hemos de resucitar en nuestros propios cuerpos , para que cada uno reciba galardón , ò castigo conforme à sus obras? R. Si creo. ¶ *Despues de esto dele à besar la Cruz , y tomando el Santissimo Sacramento en las manos , vuelva al Enfermo , y diga.* ¶ Restaos confesar los Sacramentos de la santa Iglesia Católica , por los quales nos salvamos. Creeis , que en la Iglesia Católica , que es congregacion de los Fieles Christianos , por el Bautismo , y por los otros Sacramentos , nos perdona Dios nuestros pecados , y nos hace herederos de su Reyno? R. Si creo, *Sac.* Creeis , que por virtud de las palabras , que Christo dixo en la ultima Cena , y qualquier Sacerdote rectamente ordenado , por pecador , è indigno que sea , dice , se convierte la substancia del pan en Cuerpo de Christo , y la substancia del vino en su Sangre. R. Si creo. *Sac.* Y que esto , que yo ahora tengo en mis

ma-

manos es el verdadero cuerpo de nuestro Señor Jesu-Christo? R. Si creo. *Sac.* Además de esto, perdonais de corazon à todos los que os han hecho injuria, ò algun pesar? R. Si perdono. *Sac.* Pedis asimismo perdon à aquellos, que en algun tiempo haveis ofendido por palabra, ò por obra? R. Si pido.

*Al tiempo de comulgar.*

Señor, no soy digno, que entreis en mi morada: mas por vuestra sola palabra, mi alma será sana.

## SACRAMENTO DE LA EXTREMA-UNCION.

**E**Ntrando al lugar, en que está el Enfermo, dice el Preste:

V. Pax huic domui.

R. Et omnibus habitantibus in ea.

*Le dá à besar la Cruz, diciendo:*

Adoramus te Christe, & benedicimus tibi, quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.

*Rocía Enfermo, y lugar con agua bendita, diciendo la Antifona: Asperges me, &c. y*



despues dice ¶ El Ritual Romano ordena al Sacerdote, que administra este Sacramento, que en breves palabras dé noticia al Enfermo de su virtud, y eficacia. En cuyo cumplimiento digo: Que el Sacramento de la Extrema-Uncion es fortissima defensa contra las asechanzas diabolicas, que combaten con mas fuerza en la hora de la muerte; remision de los pecados leves, y de las reliquias de los graves; alivio de el alma contra los terrores de la conciencia; y por ultimo sanidad de el cuerpo, quando conviene para el alma. ¶ Sigue el Preste:

Ÿ. Adjutorium nostrum in nomine Domini.

R. Qui fecit cœlum & terram.

Ÿ. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

**I**Ntroeat, Domine IESU-CHRISTE, domum hanc sub nostræ humilitatis ingressu, æterna felicitas, divina prosperitas, serena lætitia, charitas fructuosa, sanitas sempiterna: effugiat ex hoc loco accessus dæmonum; adsint Angeli pacis, domumque hanc deserat omnis maligna discórdia. Magnífica,

Do-

Domine, super nos nomem sanctum tuum;  
& benedic ✠ nostrę conversationi: sanctifica  
nostrę humilitatis ingressum, qui sanctus,  
& pius es, & pęrmanes cum Patre, & Spi-  
ritu Sancto, in sęcula sęculorum. R. Amen.

## OREMUS.

**E**T deprecemur Dominum nostrum IE-  
SUM-CHRISTUM, ut benedicendo be-  
nedicat ✠ hoc tabernaculum, & omnes ha-  
bitantes in eo, & det eis Angelum bonum  
Custodem, & fiat eos sibi servire ad conside-  
randum mirabilia de lege sua: avertat ab eis  
omnes contrarias potestates: eripiat eos ab om-  
ni formidine, & ab omni perturbatione, ac  
sanos in hoc tabernaculo custodire dignetur,  
Qui cum Patre, & Spiritu Sancto vivit, &  
regnat Deus in sęcula sęculorum. R. Amen.

## OREMUS.

**E**Xaudi nos, Domine sancte Pater omni-  
potens, æterne Deus: & mittere dig-  
neris sanctum Angelum tuum de cęlis, qui  
custodiat, foveat, prętegat, visitet, atque  
defendat omnes habitantes in hoc habitaculo.  
Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

*Abora*

*Ahora se dice la Confesion , y despues dice el Preste:*

Misereatur tui omnipotens Deus , &c.  
 R. Amen.

Indulgentiam , absolutionem , ✠ & remissionem , &c. R. Amen.

*Aqui comienzan los Religiosos los Penitenciales , y Letanias , como están despues , hasta Christe exaudi nos , y el Preste con el Vaso de el Oleo , llegando al Enfermo dice :*

In nomine Patris , ✠ et Filii , ✠ et Spiritus ✠ Sancti , extingatur in te omnis virtus diaboli per impositionem manuum nostrarum , & per invocationem omnium sanctorum Angelorum , Archangelorum , Patriarcharum , Prophetarum , Apostolorum , Martyrum , Confessorum , Virginum , atque omnium simul Sanctorum. R. Amen.

*Luego tiñendo en el Oleo Santo la yema de el pollice derecho , comienza el Preste las Unciones , en forma de Cruz , y diciendo las palabras de la Forma en cada Uncion , como ván puestas , limpiandolas el Ministro de Orden Sacro , que asiste al Preste , como dice el Manual.*

*A los*



*A los ojos.*

**P**ER istam sanctam Uctionem ✠ et suam piissimam misericordiam, indulgeat tibi Dominus quidquid per visum deliquisti. R. Amen.

*A los oydos.*

**P**ER istam sanctam Uctionem ✠ et suam piissimam misericordiam, indulgeat tibi Dominus quidquid per auditum deliquisti. R. Amen.

*A las narizes.*

**P**ER istam sanctam Uctionem ✠ et suam piissimam misericordiam, indulgeat tibi Dominus quidquid per odoratum deliquisti. R. Amen.

*A la boca, cerrados los labios.*

**P**ER istam sanctam Uctionem ✠ et suam piissimam misericordiam, indulgeat tibi Dominus quidquid per gustum, & locutionem deliquisti. R. Amen.

*A las manos de los Sacerdotes en la parte exterior; à los demàs en las palmas.*

**P**ER istam sanctam Uctionem ✠ et suam piissimam misericordiam, indulgeat tibi Dominus quidquid per tactum deliquisti. R. Amen.

*A los*

*A los pies.*

**P**ER istam sanctam Uctionem ✠ et suam piissimam misericordiam, indulgeat tibi Dominus quidquid per gressum deliquisti. R. Amen.

*A los lomos ò riñones.*

**P**ER istam sanctam Uctionem ✠ et suam piissimam misericordiam, indulgeat tibi Dominus quidquid per lumborum delectationem deliquisti. R. Amen.

¶ *Si acabada la Ucion, no se han concluido las Letanias, se arrodilla el Preste, y las acaba con los demás. Man. n. 143.*

## PSALMOS

### PENITENCIALES.

*Antifona: Ne reminiscaris.*

*Psalmo 6.*

**D**omine, ne in furore tuo arguas me: ✠ neque in ira tua corripias me.

Miserere mei Domine, quoniam infirmus sum: ✠ sana me Domine, quoniam conturbata sunt ossa mea.

Et anima mea turbata est valdè: ✠ sed tu Domine usquéquò?

Con-

Convértere Dómine , & eripe ánimam meam : \* salvum me fac propter misericordiam tuam.

Quoniam non est in morte qui memor sit tui : \* in inferno autem quis confitebitur tibi ?

Laborávi in gemitu meo , lavabo pèr singulas noctes lectum meum : \* lacrymis meis stratum meum rigábo.

Turbátus est à furóre oculus meus : \* inveteravi inter omnes inimicos meos.

Discedite á me omnes , qui operamini iniquitatem : \* quoniam exaudivit Dominus vocem fletus mei.

Exaudivit Dominus deprecationem meam , \* Dominus orationem meam suscepit.

Erubescant , & conturbentur vehementer omnes inimici mei : \* convertantur , & erubescant valdè velóciter.

Gloria Patri , & Filio , & Spiritui Sancto : \* Sicut erat in principio , &c.

*Psalmo 31.*

**B**Eati quorum remissæ sunt iniquitátes : \* & quorum tecta sunt peccata.

Beatus vir , cui non imputavit Dominus peccatum : \* nec est in spiritu ejus dolus.

Quo-



Quoniam tacui , inveteraverunt ossa mea,  
\* dum clamárem tota die.

Quoniam die ac nocte graváta est super me  
manus tua : \* conversus sum in ærumna mea,  
dum confígitur spina.

Delictum meum cognitum tibi feci : \* &  
injustitiam meam non abscondi.

Dixi : confitebor adversúm me injustitiam  
meam Domino : \* & tu remisisti impietatem  
peccati mei.

Pro hac orabit ad te omnis sanctus , \* in  
tempore opportuno.

Verumtamen in diluvio aquarum multa-  
rum , \* ad eum non approximábunt.

Tu es refugium meum à tribulatione quæ  
circúmdedit me : \* exultatio mea erue me à cir-  
cumstantibus me.

Intellectum tibi dabo , & instruam te in  
via hac , qua gradiêris : \* firmábo super te  
oculos meos.

Nolite fieri sicut equus , & mulus , \* qui-  
bus non est intellectus.

In camo , & fræno maxillas eorum cons-  
tringe , \* qui non approximant ad te.

Multa flagella peccatoris : \* sperantem au-  
tem in Domino , misericordia circúmdabit.

Læta-

Lætamini in Domino , & exultate justi , \*  
& gloriamini omnes recti corde.

Gloria Patri, &c. Sicut erat, &c.

*Psalmo 37.*

**D**omine , ne in furore tuo arguas me , \*  
neque in ira tua corrípias me.

Quoniam sagittæ tuę infixæ sunt mihi : \*  
& confirmasti super me manum tuam.

Non est sanitas in carne mea à facie iræ tuę :  
\* non est pax ossibus meis à facie peccato-  
rum meorum.

Quoniam iniquitates meæ supergressæ  
sunt caput meum : \* & sicut onus grave gra-  
vatæ sunt super me.

Putruérunt , & corruptæ sunt cicatríces  
meæ , \* à facie insipientiæ meæ.

Miser factus sum , & curvátus sum usque  
in finem : \* tota die contristatus ingrediebar.

Quoniam lumbi mei implèti sunt illusioni-  
bus : \* & non est sanitas in carne mea.

Afflictus sum , et humiliatus sum nimis : \*  
rugiebam à gemitu cordis mei.

Domine , ante te omne desiderium meum :  
\* & gemitus meus à te non est absconditus.

Cor meum conturbatum est , dereliquit  
me virtus mea : \* & lumen oculorum meo-

rum, & ipsum non est mecum.

Amici mei, et proximi mei \* adversum me appropinquaverunt, et steterunt.

Et qui juxta me erant, de longé steterunt: \* & vim faciebant, qui quærebant animam meam.

\* Et qui inquirebant mala mihi, locuti sunt vanitates: \* & dolos tota die meditabantur.

Ego autem tamquam surdus non audiebam: \* & sicut mutus non aperiens os suum.

Et factus sum sicut homo non audiens: \* & non habens in ore suo redargutiones.

Quoniam in te Domine speravi: \* tu exaudies me Domine Deus meus.

Quia dixi: Nequando supergaudeant mihi inimici mei: \* & dum commoventur pedes mei, super me magna locuti sunt.

Quoniam ego in flagella paratus sum: \* & dolor meus in conspectu meo semper.

Quoniam iniquitatem meam annuntiabo: \* & cogitabo pro peccato meo.

Inimici autem mei vivunt, et confirmati sunt super me: \* & multiplicati sunt, qui oderunt me iniquè.

Qui retribuunt mala pro bonis, detrahebant mihi: \* quoniam sequébar bonitatem.



Ne derelinquas me Domine Deus meus : \*  
ne discésseris à me.

Intende in adjutorium meum , \* Domine  
Deus salutis meæ.

Gloria Patri , &c. Sicut erat. &c.

*Psalmo 50.*

**M**iserere mei Deus , \* secundum magnam  
misericordiam tuam.

Et secundum multitudinem miserationum  
tuarum \* dele iniquitatem meam.

Amplius lava me ab iniquitate mea : \* et  
à peccato meo munda me.

Quoniam iniquitatem meam ego cognosco :  
\* et peccatum meum contra me est semper.

Tibi soli peccavi , et malum coram te feci :  
\* ut justificéris in sermonibus tuis , et vincas  
cum judicáris.

Ecce enim in iniquitatibus conceptus sum :  
\* et in peccatis concépit me mater mea.

Ecce enim veritatem dilexisti : \* incerta,  
et occulta sapientiæ tuæ manifestasti mihi.

Asperges me hyssopo , et mundabor : \* la-  
vabis me , et super nivem dealbabor.

Aditui meo dabis gaudium , et lætitiám : \*  
et exultabunt ossa humiliata.

Averte faciem tuam à peccatis meis : \* et  
omnes iniquitates meas dele,

Cor mundum crea in me Deus : \* et spiritum rectum innoova in visceribus meis.

Ne projicias me à facie tua : \* et spiritum sanctum tuum ne auferas à me.

Redde mihi lætitiã salutaris tui : \* et spiritu principali confirma me.

Docebo iniquos vias tuas : \* et impii ad te convertentur.

Libera me de sanguinibus Deus, Deus salutis meæ : \* et exultavit lingua mea justitiã tuã.

Domine labia mea aperies : \* et os meum annuntiabit laudem tuã.

Quoniam si voluisses sacrificium, dedissem utique : \* holocaustis non delectaberis.

Sacrificium Deo spiritus contribulatus : \* cor contritum, et humiliatum Deus non despicies.

Benignè fac Domine in bona voluntate tua Sion : \* ut ædificentur muri Ierusalem.

Tunc acceptabis sacrificium justitiæ, oblationes, et holocausta : \* tunc imponent super Altare tuum vitulos.

Gloria Patri, &c. Sicut erat, &c.

*Psalmo 101.*  
**D**omine exaudi orationem meam : \* & clamor meus ad te veniat.

Non o

Non avertas faciem tuam à me : \* in quacumque die tribulor , inclina ad me aurem tuam.

In quacumque die invocavero te , \* velocitèr exaudi me.

Quia defecerunt sicut fumus dies mei : \* & ossa mea sicut crémium aruerunt.

Percussus sum ut fœnum , et aruit cor meum : \* quia oblitus sum cômédere panem meum.

A voce gemitus mei \* adhæsit os meum carni meæ.

Similis factus sum pellicáno solitudinis : \* factus sum sicut nyctícorax in domicilio.

Vigilavi : \* & factus sum sicut passer solitarius in tecto.

Tota die exprobrabant mihi inimici mei \* et qui laudabant me, adversùm me jurabant.

Quia cinerem tamquam panem manducabam , \* et potum meum cum fletu miscébam.

A facie iræ , et indignationis tuæ : \* quia élevans allisisti me.

Dies mei sicut umbra declinaverunt : \* & ego sicut fœnum arui.

Tu autem Domine in æternum pérmanes : \* & memoriale tuum in generationem , et generationem. Tu



Tu exurgens misereberis Sion : \* quia tempus miserendi ejus , quia venit tempus.

Quoniam placuerunt servis tuis lapides ejus : \* & terræ ejus miserebúntur.

Et timebunt gentes nomen tuum Domine : \* & omnes reges terræ gloriam tuam.

Quia ædificavit Dominus Sion : \* & videbitur in gloria sua.

Respexit in orationem humilium : \* & non sprexit precem eorum.

Scribantur hæc in generatione altera : \* & populus , qui creabitur , laudabit Dominum.

Quia prospexit de excelso sancto suo : \* Dominus de cælo in terram aspexit.

Ut audiret gemitus compeditôrum : \* ut solveret filios interemptorum.

Ut annuntient in Sion nomen Domini : \* & laudem ejus in Ierusalem.

En conveniendo populos in unum : \* & reges ut serviant Domino.

Respondit ei in via virtutis suæ : \* paucitatem dierum meorum nuntia mihi.

Ne révoces me in dimidio dierum meorum : \* in generationem et generationem anni tui.

Initio tu Domine terram fundasti : \* & opera manum tuarum sunt cæli.

Ipsi pérībunt, tu autem pérmanēs: \* & omnes sicut vestimentum veteráscent.

Et sicut opertórium mutábis eos, et mutabuntur: \* tu autem idem ipse es, et anni tui non deficient.

Filii servórum tuorum habitábunt: \* & semen eorum in sæculum dirigétur.

Gloria Patri, &c. Sicut erat, &c.

*Psalmo 129.*

**D**E profundis clamavi ad te Domine: \* Domine exaudi vocem meam.

Fiant aures tuæ intendentes, \* in vocem deprecationis meæ.

Si iniquitates observaveris Domine: \* Domine quis sustinebit?

Quia apud te propitiatio est: \* & propter legem tuam sustinui te Domine.

Sustinuit anima mea in verbo ejus: \* speravit anima mea in Domino.

A custodia matutina usque ad noctem: \* speret Israel in Domino.

Quia apud Dominum misericordia: \* & copiosa apud eum redemptio.

Et ipse rédimet Israel, \* ex omnibus iniquitatibus ejus.

Gloria Patri, &c. Sicut erat, &c.

\* *Psalmo 142.*

**D**omine exaudi orationem meam: au-  
ribus p̄ceipe obsecrationem meam in  
veritate tua: \* exaudi me in tua justitia.

Et non intres in iudicium cum servo tuo:  
\* quia non justificabitur in conspectu tuo  
omnis vivens.

Quia persecutus est inimicus animam  
meam: \* humiliavit in terra vitam meam.

Collocavit me in obscuris sicut mortuos sæ-  
culi: \* & anxius est super me spiritus  
meus, in me turbatum est cor meum.

Memor fui dierum antiquorum, medita-  
tus sum in omnibus operibus tuis: \* in fac-  
tis manuum tuarum meditabar.

Expandi manus meas ad te: \* & anima  
mea sicut terra sine aqua tibi.

Velociter exaudi me Domine: \* defecit  
spiritus meus.

Non avertas faciem tuam á me: \* & si-  
milis ero descendentibus in lacum.

Auditam fac mihi manè misericordiam  
tuam: \* quia in te speravi.

Notam fac mihi viam in qua ambulem: \*  
quia ad te levavi animam meam.

Eripe me de inimicis meis Domine, ad te  
con-



confugi: \* doce me facere voluntatem tuam,  
quia Deus meus es tu.

Spiritus tuus bonus deducet me in terram  
rectam: \* propter nomen tuum Domine vi-  
vicabis me in æquitate tua.

Educes de tribulatione animam meam: \*  
& in misericordia tua disperdes inimicos  
meos.

Et perdes omnes, qui tribulant animam  
meam: \* quoniam ego servus tuus sum.

Gloria Patri, &c. Sicut erat, &c.

*Antifona:* Ne reminiscaris, Domine, de-  
licta nostra, vel parentum nostrorum: ne-  
que vindictam sumas de peccatis nostris.



## LETANIAS.

**K**Yrie eleison. Christe eleison.  
**K**Yrie eleison.  
 Sancta Maria, Ora pro eo.  
 Omnes sancti Angeli, et Archangeli, orâte.  
 Sancte Abél, ora.  
 Omnis chorus Justorum, ora.  
 Sancte Abraham, ora.  
 Sancte Ioannes Baptista, ora.  
 Sancte Ioseph, ora.  
 Omnes sancti Patriarchę, et Prophetę, orâte.  
 Sancte Petre, ora.  
 Sancte Paule, ora.  
 Sancte Andrea, ora.  
 Sancte Ioannes, ora.  
 Omnes sancti Apostoli, et Evangelistę, orâte.  
 Omnes sancti Discipuli Domini, orâte.  
 Omnes sancti Innocentes, orâte.  
 Sancte Stephane, ora.  
 Sancte Laurenti, ora.  
 Omnes sancti Martyres, orâte.  
 San Silvester, ora.  
 Sancte Gregori, ora.  
 Sancte Augustine, ora.  
 Omnes sancti Pontifices et Confessores, orâte.  
 Sanc-

Sancte Benedicte,	ora.
Sancte Pater Noster Francisce,	ora.
Omnes sancti Monachi, et Eremitæ,	oráte.
Sancta Maria Magdalena,	ora.
Sancta Lucía,	ora.
Omnes sanctæ Virgines, & Viduæ,	oráte.
Omnes Sancti, et Sanctæ Dei,	Intercedite pro eo.
Propitius esto,	Parce ei Domine.
Propitius esto,	Libera eum Domine.
Propitius esto,	libera.
Ab ira tua,	libera.
A periculo mortis,	libera.
A mala morte,	libera.
A pcenis inferni,	libera.
Ab omni malo,	libera.
A potestate diaboli,	libera.
Per Nativitatem tuam,	libera.
Per Crucem, et Passionem tuam,	libera.
Per Mortem, et Sepulturam tuam,	libera.
Per gloriosam Resurrectionem tuam,	libera.
Per admirabilem Ascensionem tuam,	libera.
Per gratiam Spiritus Sancti Parácliti	libera.
In die iudicii,	libera.
Peccatóres	Te rogamus audi nos.
Ut ei parcas	te rogamus audi nos.
Christe audi nos.	Chrise exaudi nos. <i>El</i>



El Preste arrodillado dice, siguiendo los demás.

Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison. Pater noster.

Ÿ. Et ne nos inducas in tentationem.

R. Sed libera nos à malo.

Ÿ. Salvum fac servum tuum.

R. Deus meus sperantem in te.

Ÿ. Mitte ei Domine auxilium de sancto.

R. Et de Sion tuere eum.

Ÿ. Esto ei Domine turris fortitudinis.

R. A facie inimici.

Ÿ. Nihil proficiat inimicus in eo.

R. Et filius iniquitatis non appónat nocere ei.

Ÿ. Domine exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

Ÿ. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

### OREMUS.

**D**omine Deus, qui per Apostolum tuum Iacobum locútus es: infirmatur quis in vobis? Indúcat Presbyteros Ecclesiæ, & orent super eum, ungentes eum Oleo in nomine Domini: & oratio fidei salvábit infirmum, & alleviabit eum Dominus, & si in

peccatis sit , remittentur ei : cura , quæsumus , Redemptor noster , gratia Sancti Spiritus languores istius infirmi , ejusque sana vulnera , & dimitte peccata , atque dolores cunctos mentis , & corporis ab eo expelle , plenamque interius , & extèrius sanitatem misericórditer redde , ut ope misericórdiæ tuæ restitútus , ad prístina reparétur officia. Qui cum Patre , & Spiritu Sancto vivis , & regnas Deus in sæcula sæculorum. *R.* Amen.

## OREMUS.

**R**espice , quæsumus Domine , famulum tuum N. fratrem nostrum in infirmitate sui corporis fatiscéntem , et animam réfove , quam creasti : ut castigatióibus emendátus , se tua séntiat medicina salvátum. Per Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

## OREMUS.

**D**omine sancte , Pater omnipotens , æterne Deus , qui benedictiõnis tuæ gratiam ægris infundendo corporibus , facturam tuam múltiplici pietate custódis : ad invocationem tui nominis benignus assiste , ut famulum tuum ab ægritudine liberátum , et sanitate

nitare donatum, dextera tua erigas, virtute confirmes, potestate tuearis, atque Ecclesie tue sanctae cum omni desiderata prosperitate restituas. Per Christum Dominum nostrum, R. Amen.

### OREMUS.

**D**ominus Iesus Christus apud te sit, ut te defendat: intra te sit, ut te reficiat: circa te sit, ut te coservet: ante te sit, ut te deducat: post te sit, ut te custodiat: super te sit, ut te benedicat. Qui in Trinitate perfecta vivit, et regnat in saecula saeculorum. R. Amen.

## LA ENCOMENDACION

### DE EL ALMA.

**E**sta se puede hacer por el Breviario, por el Diurno, por el Ritual Romano, y por otros muchos Manuales, que han dado à la prensa los Autores. Y porque los actos principales de las virtudes Theologales, y de las Morales christianas se hallan en la Visita de Enfermos del Padre Arbiol; en el Padre Balthasar



thasar Bosch de Centellas; en el Manojito de Flores del Padre Nieto, y en otros muchos pequeños Prontuarios, de que usan los Sacerdotes empleados en la asistencia de los moribundos; se omiten aqui los que contiene la impresion primera de este Quaderno, para que no ascienda à mas volumen de lo necesario: pero no se omiten las 3. Oraciones siguientes, copiadas del Ritual Romano, que son de mucha eficacia, y encomiendan su utilidad graves Autores.

Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison. Pater noster. Ave Maria.

ORATIO.

**D**omine IESU-CHRISTE, per tuam sanctissimam agoniam, & Orationem, qua orasti pro nobis in monte Oliveti, quando factus est sudor tuus, sicut guttæ Sanguinis decurrentis in terram: óbsecro te, ut multitudinem sudóris tui sanguinei, quem præ timoris angustia copiosissimè pro nobis effudisti, offerre, et osténdere digneris Deo Patri omnipotenti contra multitudinem omnium peccatorum hujus famuli tui N. fratris nostri: & libera eum in hac hora mortis suæ ab omnibus

nibus pœnis, et angustijs, quas pro peccatis suis se timet meruisse: Qui cum Patre, et Spiritu Sancto vivis, & regnas Deus in sæcula sæculorum. R. Amen.

Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison. Pater noster. Ave Maria.

ORATIO.

**D**omine IESU-CHRISTE, qui pro nobis mori dignatus es in cruce: óbsecro te, ut omnes amaritudines passionum, & pœnarum tuarum, quas pro nobis miseris peccatoribus sustinuisti in cruce, maximè in illa hora, quando sanctissima Anima tua egressa est de sanctissimo Corpore tuo, offerre, & ostèdere dignèris Deo Patri omnipotenti pro anima hujus famuli tui N. fratris nostri: & libera eum in hac hora mortis ab omnibus pœnis, & passionibus, quas pro peccatis suis se timet meruisse: Qui cum Patre, et Spiritu Sancto vivis, et regnas Deus in sæcula sæculorum. R. Amen.

Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison. Pater noster. Ave Maria.

ORA-

ORATIO.

**D**omine IESU-CHRISTE, qui per os Prophetæ dixisti: in charitate perpetua dilexi te, ideo attraxi te miserans: óbsecro te, ut eandem charitatem tuam, quæ te de cœlis in terram ad tolerandas omnium passionum tuarum amaritudines attraxit, offerre, & ostêdere dignêris Deo Patri omnipotenti pro anima hujus famuli tui N. fratris nostri, & libera eum ab omnibus passionibus, & pœnis, quas pro peccatis suis timet se meruisse. Et salva animam ejus in hac hora exitus sui. Aperi ei januam vitæ, & fac eum gaudere cum sanctis tuis in gloria æterna. Et tu piïssime Domine Iesu-Christe, qui redemisti nos pretiosissimo Sanguine tuo, miserere animæ hujus famuli tui, & eam introducere dignêris ad semper virentia, & amœna loca Paradisi, ut vivat tibi amore indivisibili, qui à te, & ab electis tuis numquam separâri potest. Qui cum Patre, & Spiritu Sancto vivis, & regnas Deus in sæcula sæculorum. R. Amen.

*Oracion devotissima de la Pasion, ò por el Enfermo, ò por otro en su nombre, tomada tambien del Ritual Romano.*

Ÿ. Adoramus te Christe, & benedicimus tibi.

qui

I

R.



R. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.

## ORATIO.

**D**Eus, qui pro redemptione mundi voluisti nasci, circumcidi, à Iudæis reprobari, à Iuda traditóre ósculo tradi, vinculis alligári, sicut agnus Innocens ad victimam duci, atque conspectibus Annæ, Cáiphæ, Pilati, & Herodis indecenter offerri, à falsis testibus accusári, flagéllis & opprobriis vexári, sputis conspui, spinis coronári, colaphis cædi, arundine pércuti, facie velári, vestibus éxui, Cruci clavis affígi, in Cruce levári, inter latrones deputári, felle, & acéto potari, & lancea vulnerari. Tu Domine per has sanctissimas pœnas tuas, quas ego indignus récolo, & per sanctam Crucem, & mortem tuam libera me à pœnis inferni, & perducere dignéris, quò perduxisti latronem tecum crucifixum: Qui cum Patre, & Spiritu Sancto vivis, & regnas in sæcula sæculorum.

R. Amen.

*Haviendo espirado, y todos en pie, se entona el siguiente Responso:*

*Cantores.*

Subvenite Sancti Dei:

*Coro*

Coro.

Occurrite Angeli Domini , \* Suscipientes animam ejus , \* Offerentes eam in conspectu Altissimi.

Cantores.

Ÿ. Suscipiat te Christus , qui vocavit te , & in sinum Abrahæ Angeli dedúcant te.

Coro.

\* Suscipientes animam ejus , \* Offerentes eam in conspectu Altissimi.

Cantores.

Ÿ. Requiem æternam dona ei Domine , & lux perpetua luceat ei.

Coro.

\* Offerentes eam in conspectu Altissimi.

Cantores.

Kyrie eleison.

Coro.

Christe eleison , Kyrie eleison.

*Prelado* : Pater noster.

Ÿ. Et ne nos inducas in tentationem.

R. Sed libera nos à malo.

Ÿ. Requiem æternam dona ei Domine.

R. Et lux perpetua luceat ei.

Ÿ. A porta inferi.

R. Erue , Domine , animam ejus.

V. Requiescat in pace.

R. Amen.

V. Domine exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

ORATIO.

**T**IBI Domine commendámus animam famuli tui N. fratris nostri, ut defunctus sæculo tibi vivat: & quæ per fragilitatem humanæ conversationis peccata commisit, tu venia misericordissimæ pietatis absterge. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

OFICIO DE SEPULTURA  
PARA RELIGIOSOS.

**J**unta la Comunidad, donde está el Cadáver, y tomando sus lugares Preste, Cruz, y los demás, como dice el Manual, y encendidas las velas, dice el Preste:

Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison.

Pater noster.

V. Et ne nos inducas in tentationem.

R. Sed libera nos à malo.



- V. In memoria æterna erit justus.  
 R. Ab auditione mala non timebit.  
 V. Ne tradas bestiis animam confitentem tibi.  
 R. Et animam pauperis tui ne obliviscaris in finem.  
 V. Non intres in iudicium cum servo tuo Domine.  
 R. Quia non justificabitur in conspectu tuo omnis vivens.  
 V. A porta inferi.  
 R. Erue Domine animam ejus.  
 V. Requiescat in pace.  
 R. Amen.  
 V. Domine exaudi orationem meam.  
 R. Et clamor meus ad te veniat.  
 V. Dominus vobiscum.  
 R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

**S**uscipe, Domine, animam famuli tui N. fratris nostri, quam de ergástulo hujus sæculi vocare dignatus es, & libera eum de locis pœnarum: ut quietis, ac lucis æternæ beatitudine perfruatur, & inter sanctos, & electos tuos in resurrectionis gloria resuscitári mereatur. Per Christum Dominum nostrum.

R. Amen.

*Desde que se comienza à caminar con el Feretro à la Iglesia, entonan los Cantores:*

*Subvenite sancti Dei.*

*Coro.*

*Occurrite Angeli Domini, \* Suscipientes animam ejus, \* Offerentes eam in conspectu Altissimi.*

*Cantores.*  
 V. *Suscipiat te Christus, qui vocavit te, & in sinum Abrahæ Angeli deducant te.*

*Coro.*  
 \* *Suscipientes animam ejus, \* Offerentes eam in conspectu Altissimi.*

*Cantores.*  
 V. *Requiem æternam dona ei Domine, & lux perpetua luceat ei.*

*Coro.*  
 \* *Offerentes eam in conspectu Altissimi.*

*Puesto el Feretro en su lugar; la Comunidad en su Coro; y dicho el Invitatorio, y Vigilia doble con el final de los Psalmos: Requiem æternam dona eis Domine: Et lux perpetua luceat eis, con el R. Erue Dñe. animas eorum, en plural aunque se diga por un solo difunto, segun previenen el Ritual Romano, y el nuevo Bre-*

*Breviario de N. Orden; y acabado el R. tercero, si es por la tarde; ò la Misa, si es por la mañana; viene el Preste al Feretro, y enfrente de la Cruz, como en el Manual, canta absolutamente.*

Non intres in iudicium cum servo tuo Domine, quia nullus apud te justificabitur homo, nisi per te omnium peccatorum ei tribuatur remissio. Non ergo eum, quæsumus, tua judicialis sententia premat, quem tibi vera supplicatio fidei christianæ commendat: sed gratia tua illi succurrente, mereatur evadere iudicium ultionis, qui dum viveret, insignitus est signaculo sanctæ Trinitatis: Qui vivis, & regnas in sæcula sæculorum. R. Amen.

¶ *Vease al fin de este Quaderno la Nota sub num. IV. \* , y en el Manual, como en el Manual.*

*Entonan los Cantores el Responso primero: Subvenite, y prosigue el Coro como en el fol. 70. y asi en este como en los demás ( los quales se dicen consecutivamente ) mientras el Pater noster, el Preste rocia, è inciensa, circundando el Feretro, como en el Manual, y luego dice:*  
 V. Et ne nos inducas in tentationem.  
 R. Sed libera nos à malo.  
 V. Dominus vobiscum.  
 R. Et cum spiritu tuo.



## OREMUS.

**D**EUS, cui omnia vivunt, & cui non péreunt moriendo corpora nostra, sed mutantur in melius: te supplices deprecamur, ut suscipi jubeas animam famuli tui N. fratris nostri per manus sanctorum Angelorum deducendam in sinum amici tui Abrahæ Patriarchæ, resuscitandamque in novissimo judicii magni die; & quidquid vitiorum, fallente diabolo, contráxit, tu pius, & misericors abluas indulgendo. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

*Responso segundo.*

*Cantores.*

Ne recordéris

*Coro.*

Peccata mea, Domine, \* dum véneris  
judicáre sæculum per ignem.

*Cantores.*

✠. Dirige, Domine Deus meus, in conspectu tuo viam meam.

*Coro.*

\* Dum véneris judicáre sæculum per ignem.

*Cantores.*

✠. Requiem æternam dona ei, Domine, & lux perpetua luceat ei.

Coro.

\* Dum véneris judicáre sæculum per ignem.

Cantores.

Kyrie eleison.

Coro.

Christe eleison, Kyrie eleison.

Preste: Pater noster.

V. Et ne nos inducas in tentationem,

R. Sed libera nos à malo.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

**F**AC, quæsumus Domine, hanc cum ser-  
vo tuo N. fratre nostro defuncto miseri-  
cordiam, ut factorum suorum in poenis non re-  
cipiat vicem, qui tuam in votis tenuit volunta-  
tem, ut sicut hic eum vera fides junxit fidelium  
turmis, ita illic eum tua miseratio societ Angé-  
licis Choris. Per Christum Dominum nostrum,  
R. Amen.

*Responso tercero.*

Cantores.

Libera me, Domine, de morte æterna

Coro.

In die illa tremenda: \* quando cœli movendi  
sunt et terra: \* dum veneris judicare sæcu-  
lum per ignem, K Can-

## Sepultura.

Cantores.

✠ Tremens factus sum ego, & timeo, dum discussio venerit, atque ventura ira.

Coro.

\* Quando cœli movendi sunt, & terra.

Cantores.

✠ Dies illa, dies iræ, calamitatis, & miseriæ, dies magna, & amara valdè.

Coro.

\* Dum véneris judicare sæculum per ignem.

Cantores.

✠ Requiem æternam dona ei Domine, & lux perpetua luceat ei.

Coro.

Libera me, Domine, de morte æterna in die illa tremenda: \* quando cœli movendi sunt & terra: dum véneris judicare sæculum per ignem.

Cantores.

Kyrie eleison.

Coro.

Christe eleison, Kyrie eleison.

Preste: Pater noster.

✠ Et ne nos inducas in tentationem;

R. Sed libera nos à malo.

✠ A porta inferi.



R. Erue, Domine, animam ejus.

V. Requiescat in pace.

R. Amen.

V. Domine exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

**A**bsolve, quæsumus Domine, animam famuli tui N. fratris nostri, ut defunctus sæculo tibi vivat: & peccata, quæ per fragilitatem carnis humana conversatione commisit, tu venia misericordissimæ pietatis absterge. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

*Luego los Cantores entonan la Antifona In Paradisum, prosiguiendola el Coro con la siguiente. Desde que se entonó, llevan el Feretro junto á la Sepultura, y el Preste se pone junto á él*

*los Cantores.*

*In Paradisum*

*Coro.*

Deducant te Angeli: in tuo adventu suscipiant te Martyres, & perdúcant te in civitatem sanctam Ierusalem.

*Antifona:* Chorus Angelorum te suscipiat, & cum Lazaro quondam paupere æternam habeas requiem,

*Lue-*

Luego el Cantor mayor entona la Antifona primera de Laudes Aperite, y se dicen dobles como están despues. El Preste, desde que se comienzan, lee la Oracion siguiente.

OREMUS.

**D**EUS, qui fundasti terram, et formasti cœlos, qui loca sidêribus stabilita fixisti, qui captivum laqueo mortis hominem lavâcri ablutione reparasti, qui sepultos Abraham, Isaac & Iacob in spelunca duplici, in libro vitæ, atque gloria annotasti benedicendos: ita benedicere digneris hunc tumulum famuli tui N. fratris nostri, ut hic eum requiescere facias, & in sinu Abrahæ, Isaac, & Iacob collocare digneris; qui Dominum nostrum IESUM-CHRISTUM, contritis laqueis infernorum, resurgere, suorumque in se credentium membra resuscitare voluisti. Respice, Domine, super hanc fabricam sepulturæ, descendat ad eam Spiritus tuus sanctus, ut te jubente, sit in hoc loco famulo tuo quieta dormitio, & tempore iudicii cum Sanctis tuis omnibus vera resuscitatio; præstante eodem Domino nostro IESU-CHRISTO, qui tecum, & cum eodem Spiritu Sancto vivit, et regnat in sæcula sæculorum. R. Amen.

*Abora el Preste rocia agua bendita al Cuerpo, y tumulo, y lo inciensa. Luego prosigue leyendo las Oraciones siguientes.*

## OREMUS.

**F**RATRES charissimi pro spiritu fratris nostri, quem Dominus de laqueo hujus sæculi liberare dignatus est: cujus corpúsculum hodie sepulturæ traditur: ut eum pietas Domini in sinu Abrahæ, Isaac, & Iacob, collocare dignetur: ut cum judicii dies advenerit, inter sanctos, & electos suos eum in parte dextera collocandum resuscitari faciat. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

## OREMUS.

**D**EUS, cui omnia vivunt, et cui non pereunt moriendo fidelium corpora, sed mutantur in melius: te supplices deprecamur: ut quidquid anima famuli tui vitiorum, tuæque voluntati contrarium, fallente diabolo, seu propria iniquitate, vel fragilitate contraxit, tu pius, ac misericors abluas indulgendo, eamque suscipi jubeas per manus sanctorum Angelorum tuorum deducendam in sinum Patriarcharum, & Prophetarum tuorum Abrahæ, scilicet, amici tui, Isaac electi tui, & Iacob dilecti tui: quò aufugit dolor, atque tristitia, & suspirium, fi-  
de-



delium quoque animæ fœlici jucunditate lætantur : & in novissimo judicii magni die , inter Sanctos , et electos tuos , eum facias perpetuæ gloriæ percipere portionem : quam oculus non vidit , nec auris audivit , & in cor hominis non ascendit , quam præparasti diligentibus te. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

OREMUS:

**T**Emeritatis quidem est Domine : ut homo hominem , cinis cinerem , mortalis mortalem tibi Domino Deo nostro audeat commendare : sed quia terra suscipit terram , & pulvis convertitur in pulverem , donec omnis caro in suam redigatur originem : Inde tuam , piissime Pater , lacrymabiliter quæsumus pietatem , ut hujus famuli tui N. fratris nostri animam quam de hujus sæculi coenulenta voragine ducis ad Patriam , Abrahæ amici tui sinu recipias , & refrigerii rore perfundas : sit ab æstuantis gehennæ truci incendio segregata , & beatæ requiei tuæ , te donante , conjuncta , & si quæ sunt illi , Domine , dignæ cruciatibus culpæ tuæ ei gratia mitissimæ lenitatis indulge : nec peccati recipiat vicem , qui tuam in votis tenuit voluntatem : cumque finito mundi termino , supernum cunctis illuxerit regnum , nova creatura Sanctorum omnium

coetibus aggregata, cum electis tuis resurgat in parte dextera coronanda. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

## OREMUS.

**O**pus est misericordiae, Domine Sancte, Pater omnipotens, aeternae Deus, rogare pro aliis: & qui pro nostris supplicare peccatis nequaquam sufficimus, suscipere rogamus animam famuli tui revertentem ad te: adsit ei Angelus testamenti tui Michael, & per manus Sanctorum Angelorum tuorum, inter Sanctos, & electos tuos in sinibus Abrahae, Isaac, & Iacob Patriarcharum tuorum eam collocare digneris: libera, Domine, de principibus tenebrarum, & de locis poenarum, ne famulus tuus ullis tam primaevae nativitatis, vel ignorantiae confundatur erroribus: agnoscatur a tuis, & misericordia bonitatis tuae ad locum refrigerii, & quietis, in sinu Abrahae transferatur. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

## OREMUS.

**D**ebitum humani corporis sepeliendi officium fidelium more complentes, Deum, cui omnia vivunt, fideliter deprecemur, ut hoc corpus fratris nostri a nobis in infirmitate sepultum, in ordine Sanctorum suorum resuscitet,

&

& ejus spiritum Sanctis, ac fidelibus aggregari jubeat cum quibus inenarrabili gloria, & perenni foelicitate perfrui mereatur. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

### OREMUS.

**O**Mnipotens sempiternae Deus, qui humano corpori animam inspirare dignatus es: dum te jubente pulvis redit in pulverem, tu imaginem tuam cum Sanctis, & electis tuis æternis sedibus jubeas associari. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

## LAUDES.

*Antifona:* Aperite mihi portas justitiæ, & ingressus in eas confitebor Domino.

### *Psalmo 117.*

**C**onfitemini Domino quoniam bonus: \*  
quoniam in sæculum misericordia ejus.  
Dicat nunc Israel quoniam bonus: \* quoniam in sæculum misericordia ejus.

Dicat nunc domus Aaron: \* quoniam in sæculum misericordia ejus.

Dicant nunc, qui timent Dominum: \* quoniam in sæculum misericordia ejus.



De tribulatione invocavi Dominum : \* & exaudivit me in latitudine Dominus.

Dominus mihi adjutor : \* non timebo quid faciat mihi homo.

Dominus mihi adjutor : \* & ego despiciam inimicos meos.

Bonum est confidere in Domino : \* quàm confidere in homine.

Bonum est sperare in Domino : \* quàm sperare in principibus.

Omnes gentes circuierunt me : \* & in nomine Domini , quia ultus sum in eos.

Circumdantes circumdedérunt me : \* & in nomine Domini , quia ultus sum in eos.

Circumdedérunt me sicut apes : & exarserunt sicut ignis in spinis : \* & in nomine Domini , quia ultus sum in eos.

Impulsus eversus sum ut cáderem : \* & Dominus suscepit me.

Fortitudo mea, et laus mea Dominus : \* & factus est mihi in salutem.

Vox exultationis , et salutis : \* in tabernáculis justorum.

Dextera Domini fecit virtutem, dextera Domini exaltavit me : \* dextera Domini fecit virtutem.

Non moriar, sed vivam : \* & narrabo opera Domini.

Castigans castigavit me Dominus : \* & morti non tradidit me.

Aperite mihi portas justitiæ, ingressus in eas confitebor Domino : \* hæc porta Domini, justi intrabunt in eam.

Confitebor tibi, quoniam exaudisti me : \* & factus es mihi in salutem.

Lapidem quem reprobaverunt ædificantes : \* hic factus est in caput anguli.

A Domino factum est istud : \* & est mirabile in oculis nostris.

Hæc est dies quam fecit Dominus : \* exultemus, et lætemur in ea.

O Domine salvum me fac, ò Domine bene prosperare : \* benedictus qui venit in nomine Domini.

Benediximus vobis de domo Domini : \* Deus Dominus, et illuxit nobis.

Constituite diem solemnem in condensis : \* usque ad cornu altaris.

Deus meus es tu, et confitebor tibi : \* Deus meus es tu, et exaltabo te.

Confitebor tibi, quoniam exaudisti me : \* & factus est mihi in salutem.

Confitemini Domino quoniam bonus: \*  
quoniam in sæculum misericordia ejus.

Requiem æternam dona eis Domine, &c.

*Antifona:* Aperite mihi portas justitiæ, &  
ingressus in eas confitebor Domino.

*Antifona:* Ingrediar in locum tabernaculi  
admirabilis usque ad domum Dei.

*Psalmo 41.*

**Q**uemadmodum desiderat cervus ad fontes  
aquarum: \* ita desiderat anima mea ad  
te Deus.

Sitivit anima mea ad Deum fortem vivum:  
\* quando veniam, et apparebo ante faciem Dei?

Fuerunt mihi lacrymæ meæ panes die ac  
nocte: \* dum dicitur mihi quotidie, ubi est  
Deus tuus?

Hæc recordatus sum, et effudi in me ani-  
mam meam: \* quoniam transibo in locum ta-  
bernaculi admirabilis, usque ad domum Dei.

In voce exultationis, et confessionis: \* so-  
nus epulantis.

Quare tristis est anima mea? \* Et quare con-  
turbas me?

Spera in Deo, quoniam adhuc confitebor  
illi: \* salutare vultus mei, et Deus meus.

Ad me ipsum anima mea conturbata est: \*



propterea memor ero tui de terra Iordanis, & Hermoniin à monte modico.

Abyssus abyssum invocat: \* in voce cataractarum tuarum.

Omnia excelsa tua, et fluctus tui: \* super me transierunt.

In die mandavit Dominus misericordiam suam: \* & nocte canticum ejus.

Apud me oratio Deo vitæ meæ: \* dicam Deo, susceptor meus es.

Quare oblitus es mei? \* Et quare contristatus incédo, dum affligit me inimicus?

Dum confringuntur ossa mea: \* Exprobra-  
verunt mihi: qui tribulant me inimici mei.

Dum dicunt mihi per singulos dies, ubi est Deus tuus? \* Quare tristis est anima mea, & quare conturbas me?

Spera in Deo quoniam adhuc confitebor illi, \* salutare vultus mei, & Deus meus.

Requiem æternam dona eis Domine, &c.

*Antifona:* Ingrediar in locum tabernaculi: admirabilis usque ad domum Dei.

*Antifona:* Hæc requies mea in sæculum sæculi, hic habitabo, quoniam elégi eam.

*Luego, que se entonó esta Antifona, se saca el cuerpo del Feretro, y se pone sobre la tierra, y asi está todo el Psalmo siguiente.*

Psalmo 131.

**M**emento Domine David: \* & omnis  
mansuetudinis ejús.

Sicut juravit Domino, \* votum vovit Deo  
Iacob:

Si intrójero in tabernáculum domus meæ:  
\* si ascendero in lectum strati mei:

Si dédero somnum oculis meis, \* & pálp-  
pebris meis dormitationem:

Et requiem temporibus meis: donec inve-  
niam locum Domino, \* tabernáculum Deo Iacob.

Ecce audivimus eam in Ephrata: \* invéni-  
mus eam in campis sylvæ.

Introibimus in tabernáculum ejus: \* ado-  
rábimus in loco, ubi steterunt pedes ejus.

Surge Domine in requiem tuam: \* tu, &  
arca sanctificationis tuæ.

Sacerdotes tui induantur justitiam: \* &  
sancti tui exultent.

Propter David servum tuum, \* non aver-  
tas faciem Christi tui.

Juravit Dominus David veritatem, et non  
frustrabitur eam: \* de fructu ventris tui po-  
nam super sedem tuam.

Si custodierint filii tui testamentum meum,  
\* & testimonia mea hæc, quæ docébo eos.

Et

Et filii eorum usque in sæculum, \* sedebunt super sedem tuam.

Quoniam elégit Dominus Sion : \* elégit eam in habitationem sibi.

Hæc requies mea in sæculum sæculi : \* hïc habitabo , quoniam elégi eam.

Viduam ejus benedicens benedicam : \* pauperes ejus saturabo panibus.

Sacerdotes ejus induant salutari : \* & sancti ejus exultatione exultabunt.

Illuc producam cornu David : \* paravi lucernam Christo meo.

Inimicos ejus induam confusione : \* super ipsum autem effloreat sanctificatio mea.

Requiem æternam dona eis Domine , &c.

*Aqui se pone el cuerpo en la Sepultura , sin cubrirlo.*

*Antifona :* Hæc requies mea in sæculum sæculi , hïc habitabo , quoniam elégi eam.

*Antifona :* De terra formasti me : carne induisti me , Redemptor meus Domine , resuscita me in novissimo die.

*Psalmo 1138.*

**D**omine probasti me , et cognovisti me : \* tu cognovisti sessionem meam , & resurrectionem meam.



Intellexisti cogitationes meas de longè: \* semitam meam, & funiculum meum investigasti.

Et omnes vias meas prævidisti: \* quia non est sermo in lingua mea.

Ecce Domine tu cognovisti omnia novissima, et antiqua: \* tu formasti me, et posuisti super me manum tuam.

Mirabilis facta est scientia tua ex me: \* confortata est, et non pótero ad eam.

Quò ibo á spiritu tuo? \* Et quò á facie tua fugiam?

Si ascéndero in cœlum, tu illic es: \* si descéndero in infernum, ades.

Si sumpsero pennas meas diúculo: \* & habitávero in extremis maris.

Etenim illuc manus tua dedúcet me: \* & tenébit me dextera tua.

Et dixi: Forsitan ténebræ conculcábunt me: \* & nox illuminatio mea in delitiis meis.

Quia tenebræ non obscurabuntur á te, et nox sicut dies illuminabitur: \* sicut tenebræ ejus, ita et lumen ejus.

Quia tu possedisti renes meos: \* suscepisti me de utero matris meæ.

Confitébor tibi, quia terribiliter magnificatus es: \* mirabilia opera tua, et anima mea cognocit nimis, Non

Non est occultatum os meum á te, quod fecisti in occulto : \* & substantia mea in inferioribus terræ.

Imperfectum meum viderunt óculi tui, et in libro tuo omnes scribentur : \* dies formabuntur, et nemo in eis.

Mihi autem nimis honorificati sunt amici tui Deus : \* nimis confortatus est principatus eorum.

Dinumerabo eos, et super arenam multiplicabuntur : \* exurrexi, et adhuc sum tecum.

Si occideris Deus peccatores : \* viri sanguinum declinate á me.

Quia dicitis in cogitatione : \* accipient in vanitate civitates tuas.

Nonne qui oderunt te Domine, oderam : \* & super inimicos tuos tabescebam ?

Perfecto odio oderam illos : \* & inimici facti sunt mihi.

Proba me Deus, et scito cor meum : \* interroga me, et cognosce sémitas meas.

Et vide, si via iniquitatis in me est : \* & deduc me in via æterna.

Requiem æternam dona eis Domine, &c.

*Antifona* : De terra formasti me : carne induisti me, Redemptor meus Domine, resuscita me in novissimo die.

*Al repetirse esta Antifona, un Acolito ministra en la mano una poca de tierra al Preste, quien en forma de Cruz, la echa sobre el cadaver. Entonces lo cubren de tierra, ó lo cierran, segun es la Sepultura.*

*Antifona:* Non intres in iudicium cum seruo tuo Domine, quia non justificabitur in conspectu tuo omnis vivens.

*Psalmo 142.*

**D**omine exaudi orationem meam, auribus percipe obsecrationem meam in veritate tua: \* exaudi me in tua justitia.

Et non intres in iudicium cum seruo tuo: \* quia non justificabitur in conspectu tuo omnis vivens.

Quia persecutus est inimicus animam meam: \* humiliavit in terra vitam meam.

Collocavit me in obscuris sicut mortuos sæculi: & anxius est super me spiritus meus, \* in me turbatum est cor meum.

Memor fui dierum antiquorum, meditatus sum in omnibus operibus tuis: \* & in factis manuum tuarum meditabar.

Expandi manus meas ad te: \* anima mea sicut terra sine aqua tibi.

Velociter exaudi me Domine, \* defecit spiritus meus. | M Non



Non avertas faciem tuam à me : \* & similis  
ero descendentibus in lacum.

Audítam fac mihi manè misericordiam tuam :  
\* quia in te speravi.

Notam fac mihi viam , in qua ámbulem : \*  
quia ad te levavi animam meam.

Eripe me de inimicis meis Domine , ad te  
confugi : \* doce me fácere voluntatem tuam ,  
quia Deus meus es tu.

Spiritus tuus bonus dedúcet me in terram  
rectam : \* propter nomen tuum Domine vi-  
vificábis me in æquitate tua.

Edúces de tribulatione animam meam : \* &  
in misericordia tua disperdes inimicos meos.

Et perdes omnes , qui tríbulant animam  
meam : \* quoniam ego servus tuus sum.

Requiem æternam dona eis Domine , &c.

*Antifona* : Non intres in iudicium cum servo  
tuo Domine , quia non justificábitur in cons-  
pectu tuo omnis vivens.

*Antifona* : Omnis spiritus laudet Dominum.

*Psalmo 148.*

**L**audate Dominum de cœlis : \* laudate  
eum in excelsis.

Laudate eum omnes Angeli ejus : \* laudate  
eum omnes virtutes ejus.

Lau.

Laudate eum sol, et luna: \* laudate eum omnes stellæ, et lumen.

Laudate eum cœli cœlorum: \* & aquæ omnes, quæ super cœlos sunt, laudent nomen Domini.

Quia ipse dixit, et facta sunt: \* ipse mandavit, et creata sunt.

Statuit ea in æternum, & in sæculum sæculi: \* præceptum posuit, et non præteribit.

Laudate Dominum de terra: \* dracones, & omnes abyssi.

Ignis, grando, nix, glaciés, spiritus procellarum: \* quæ faciunt verbum ejus.

Montes, et omnes colles: \* ligna fructifera, & omnes cedri.

Bestiæ, et universa pécora: \* serpentes, & vólucres pennatæ.

Reges terræ, et omnes populi: \* principes, et omnes iudices terræ.

Iuvenes, et virgines: senes cum junioribus laudent nomen Domini: \* quia exaltatum est nomen ejus solius.

Confessio ejus super cœlum, et terram: \* & exaltávit cornu populi sui.

Hymnus omnibus sanctis ejus: \* filiis Israel, populo appropinquanti sibi.

**C**Antate Domino canticum novum: \* laus  
ejus in Ecclesia sanctôrum.

Lætetur Israel in eo, qui fecit eum: \* &  
filii Sion exultent in rege suo.

Laudent nomen ejus in choro: \* in tym-  
pano, et Psalterio psallant ei.

Quia beneplacitum est Domino in populo  
suo: \* & exaltábit mansuetos in salutem.

Exultábunt sancti in gloria: \* lætabuntur  
in cubílibus suis.

Exaltationes Dei in gutture eorum: \* & gla-  
dii ancípites in manibus eorum.

Ad faciendam vindictam in nationibus: \* in-  
crepationes in populis.

Ad alligandos reges eorum in compédibus: \*  
& nobiles eorum in manicis ferreis.

Ut faciant in eis iudicium conscriptum: \* glo-  
ria hæc est omnibus sanctis ejus.

*Psalmo 150.*

**L**Audate Dominum in sanctis ejus: \* lau-  
date eum in firmamento virtutis ejus.

Laudate eum in virtutibus ejus: \* laudate  
eum secundùm multitudinem magnitudinis  
ejus.

Laudate eum in sono tubæ: \* laudate eum  
in Psalterio, et cíthara.

Lau-



Laudate eum in tympano , et choro : \* laudate eum in chordis , et organo.

Laudate eum in cymbalis benè sonantibus : laudate eum in cymbalis jubilationis : \* omnis spiritus laudet Dominum.

Requiem æternam dona eis Domine , &c.

*Antifona* : Omnis spiritus laudet Dominum.

*El Preste rocia con agua bendita la Sepultura , en forma de Cruz , y entona la Antifona Ego sum , para el Benedictus. Cantase solennemente , y las velas encendidas.*

*Antifona* : Ego sum resurrectio , et vita , qui credit in me , etiam si mortuus fuerit , vivet : et omnis , qui vivit , et credit in me , non morietur in æternum.

*Cantico. Luc. 1. 68.*

**B**enedictus Dominus Deus Israel , \* quia visitavit , et fecit redemptionem plebis suæ : Et erexit cornu salutis nobis : \* in domo David pueri sui.

Sicut locutus est per os sanctorum : \* qui à sæculo sunt Prophetarum ejus.

Salutem ex inimicis nostris , \* & de manu omnium qui oderunt nos.

Ad faciendam misericordiam cum patribus nostris : \* & memorári testamenti sui sancti.

Ius

Ius jurandum, quod juravit ad Abraham patrem nostrum, \* daturum se nobis.

Ut sine timore, de manu inimicorum nostrorum liberati, \* serviamus illi.

In sanctitate, et justitia coram ipso, \* omnibus diebus nostris.

Et tu puer, Propheta Altissimi vocaberis: \* præbis enim ante faciem Domini parare vias ejus.

Ad dandam scientiam salutis plebi ejus: \* in remissionem peccatorum eorum.

Per viscera misericordiae Dei nostri: \* in quibus visitavit nos, oriens ex alto.

Illuminare his, qui in tenebris, et in umbra mortis sedent: \* ad dirigendos pedes nostros in viam pacis.

Requiem æternam dona eis Domine, &c.

*Antifona:* Ego sum resurrectio, et vita, qui credit in me, etiam si mortuus fuerit, vivet: et omnis, qui vivit, et credit in me, non morietur in æternum.

*Preste:* Pater noster.

Ÿ. Et ne nos inducas in tentationem.

℞. Sed libera nos á malo.

Ÿ. Non intres in iudicium cum servo tuo Domine.

R. Quia non justificabitur in conspectu tuo  
omnis vivens.

V. A porta inferi.

R. Erue, Domine animam ejus.

V. Requiescat in pace.

R. Amen.

V. Domine exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

## OREMUS.

**S**atisfaciat tibi, quæsumus Domine Deus  
noster, pro anima famuli tui N. fratris  
nostri Beatissimæ Dei genitricis, semperque  
Virginis **MARIÆ**, & Seraphici Patris nostri  
Francisci, omniumque sanctorum tuorum ora-  
tio: & præsentis familiæ tuæ humilis, et devo-  
ta supplicatio; ut peccatorum omnium veniam,  
quam precámur, obtineat: nec eum patiaris  
cruciari gehennalibus flammis, quem filii tui  
Domini nostri **IESU-CHRISTI** pretioso san-  
guine redemisti. Qui tecum, et cum Spiritu  
Sancto vivit, et regnat Deus per omnia sæcu-  
la sæculorum. R. Amen.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.



Ÿ. Anima ejus , & animæ omnium fidelium defunctorum per misericordiam Dei requiescant in pace. R. Amen.

*Luego entra la comunidad á la Capilla mayor, entonando los Cantores el Responso siguiente, que se concluye en ella, estando Cruz, y Pres- te, como dice el Manual.*

*Cantores.*

Memento mei Deus,

*Coro.*

Quia ventus est vita mea ; \* nec aspiciat me visus hominis.

*Cantores.*

Ÿ. De profundis clamavi ad te Domine , Domine exaudi vocem meam.

*Coro.*

\* Nec aspiciat me visus hominis.

*Cantores.*

Ÿ. Requiem æternam dona eis Domine , et lux perpetua luceat eis.

*Coro.*

\* Nec aspiciat me visus hominis.

*Cantores.*

Kyrie eleison.

*Coro.*

Christe eleison, Kyrie eleison.

*Pres-*

*Preste* : Pater noster.

℣. Et ne nos inducas in tentationem.

℞. Sed libera nos á malo.

℣. A porta inferi.

℞. Erue , Domine , animam ejus.

℣. Requiescat in pace.

℞. Amen.

℣. Domine exaudi orationem meam.

℞. Et clamor meus ad te veniat.

℣. Dominus vobiscum.

℞. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

**T**IBI, Domine, commendamus animam famuli tui N. fratris nostri, ut defunctus sæculo tibi vivat: & quæ per fragilitatem humanæ conversationis peccata commisit, tu venia misericordissimæ pietatis absterge. Per Christum Dominum nostrum. ℞. Amen.

℣. Requiem æternam dona eis Domine.

℞. Et lux perpetua luceat eis.

*Cantores.*

Requiescant in pace.

*Coro.* ℞. Amen.

*Entra la Comunidad rezando á coros el De profundis, ( aqui lo manda el Ritual Romano; pero ninguna Rubrica lo ordena en el caso en*

N

que

que lo prohibe la Rubrica del nuevo Brev. N. O. n. 235.) y en la ante-Sacristia se concluye. El Preste dice Pater noster, y los versos ordinarios; la Oracion Fidelium Deus; Requiem æternam; y Requiescant in pace.

## OFICIO DE SEPULTURA

### PARA SEGLARES.

**S**Egun la diferencia, con que puede suceder; y se tocó en el Manual n. 165. & 166. se debe respectivamente executar. Entregando el Clero el Cuerpo, ó siendo el difunto familiar, y domestico, que el Clero no concurra, la Comunidad desde que lo recibe, ó se mueve para entrar en la Iglesia, canta el Responso Subvenite, como está en el fol. 70. Estando ya el cuerpo en su lugar, la Cruz, á la cabeza del cuerpo, y el Preste, enfrente de la Cruz, dice: Pater noster. Inciensa, y rocía el cuerpo, ut fol. 71. y luego dice: Et ne nos inducas, Dominus vobiscum, y la Oracion Deus cui omnia vivunt, que está en el fol. 72. omitiendo el nombre, y el Fratris nostri. Luego se sigue, ó la Vigilia con Misa, ó la Vigilia sola, y despues de ella, el

Pres.



*Preste en el mismo lugar, que antes, dice absolutamente la Oracion: Non intres in iudicium, como está en el fol. 71. Luego inmediatamente canta el Coro las Antifonas In Paradisum, y Chorus Angelorum, ut fol. 75. y entonces se lleva el cuerpo á la Sepultura. Acabadas, entona el Preste la Antifona Ego sum, que prosigue el Coro, y despues el Cantico Benedictus. Mientras se canta, el Preste junto á la Sepultura, lee absolutamente la Oracion: Deus, qui fundasti terram &c. que está en el fol. 76. omitiendo el nombre, y fratris nostri. Acabada, rocía con agua bendita cuerpo, y Sepulcro, y lo inciensa, y repetida la Antifona del Cantico por el Coro, canta el Preste: Pater noster.*

*℣. Et ne nos inducas in tentationem.*

*℞. Sed libera nos á malo.*

*℣. Non intres in iudicium cum servo tuo, Domine.*

*℞. Quia non justificábitur in conspectu tuo omnis vivens.*

*℣. A porta inferi.*

*℞. Erue, Domine animam ejus.*

*℣. Requiescat in pace.*

*℞. Amen.*

*℣. Domine exaudi orationem meam.*

R. Et clamor meus ad te veniat.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

Satisfaciat tibi, quæsumus Domine Deus noster, pro anima famuli tui Beatissimæ Dei genitricis, semperque Virginis MARIÆ, & Seraphici Patris nostri Francisci, omniumque sanctorum tuorum oratio, & præsentis familiæ tuæ humilis, et devota supplicatio, ut peccatorum omnium veniam, quam precámur, obtineat: nec eum patiaris cruciari gehennalibus flammis, quem filii tui Domini nostri IESU-CHRISTI pretioso sanguine redemisti. Qui tecum, et cum Spiritu Sancto vivit, et regnat in sæcula sæculorum. R. Amen.

V. Anima ejus, et animæ omnium fidelium defunctorum, per misericordiam Dei requiescant in pace. R. Amen.

*Entrando el Clero con el cuerpo, despues de el recebimiento, cantar el Clero su Vigilia, y haverse ido, hace la Comunidad el funeral, como está puesto, omitiendo solo el Responso Subvenite, sus Versos, y Oracion. Se canta la Vigilia (ó tambien la Misa) despues la Oracion: Non intres in judicium, &c. y lo demás, como se sigue.*

gue. Siendo difunta, donde hay famuli, se dice famulæ, y respectivamente en el tui, ó tuo, se dice tuæ, en el quem, se dice quam. En lugar de servo tuo se dice ancilla tua. Pero en la Oracion: Non intres in iudicium, se dice siempre cum servo tuo, sea difunta, ó sean muchos difuntos, segun el num. IV. al fin de este Quaderno.

## OFICIO DE SEPULTURA

### PARA NIÑOS.

**A**L entrar el cuerpo del niño en la Iglesia, ó despues de haver concluido el Clero, entona el Preste la Antifona siguiente, y los Cantores el Psalmo, que se dice á Coros.

Preste: Hic accipiet.

Cantores. Psalmo 23.

Domini est terra, & plenitudo ejus: \*

Coro.

**O**Rbis terrarum, et universi, qui habitant in eo.

Quia ipse super maria fundavit eum: \* & super flumina præparavit eum.

Quis ascendet in montem Domini? \* aut quis stabit in loco sancto ejus?

In



Innocens manibus, et mundo corde: \* qui non accepit in vano animam suam, nec iuravit in dolo proximo suo.

Hic accipiet benedictionem à Domino: \* & misericordiam à Deo salutari suo.

Hæc est generatio quærentium eum: \* quærentium faciem Dei Iacob.

Attollite portas principes vestras, et elevamini portæ æternales: \* & introibit Rex gloriæ.

Quis est iste Rex gloriæ? \* Dominus fortis, et potens, Dominus potens in prælio.

Attollite portas principes vestras, et elevamini portæ æternales: \* & introibit Rex gloriæ.

Quis est iste Rex gloriæ? \* Dominus virtutum, ipse est Rex gloriæ.

Gloria Patri, &c. Sicut erat, &c.

Cantores.

Hic accipiet

Coro.

Benedictionem à Domino, & misericordiam à Deo salutari suo: quia hæc est generatio quærentium Dominum.

Preste: Kyrie eleison.

Coro: Christe eleison, Kyrie eleison,

Preste: Pater noster:

Rocía el cuerpo con agua bendita.

- V. Et ne nos inducas in tentationem.  
 R. Sed libera nos à malo.  
 V. Me autem propter innocentiam suscepisti.  
 R. Et confirmasti me in conspectu tuo in æternum.  
 V. Dominus vobiscum.  
 R. Et cum spiritu tuo.

## OREMUS.

**O**Mnipotens, et mitissime Deus, qui omnibus parvulis renatis fonte Baptismatis, dum migrant à sæculo, sine ullis eorum meritis vitam illicò largiris æternam, sicut animæ hujus parvuli hodie credimus te fecisse: fac nos, quæsumus Domine, per intercessionem Beatæ MARIÆ semper Virginis, et omnium Sanctorum tuorum hic purificatis tibi mentibus famulari, et in Paradiso cum beatis parvulis perenniter sociari. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

*Abora se lleva el cuerpo del niño á la Sepultura, se pone á un lado, y estando alli Acolitos de Cruz pequeña, Incienso, y agua bendita, entona el Preste:*

*Antifona: Iuvenes, et virgines.*

*Cantores. Psalmo 148.*

*Laudate Dñum, de cœlis, &c. ut fol. 90.*

*Glo-*

Gloria Patri, &c. Sicut erat in principio, &c.

*Antifona:* Iuvenes, et virgines, senes cum junioribus laudent nomen Domini.

*Preste:* Kyrie eleison.

*Coro:* Christe eleison, Kyrie eleison.

*Preste:* Pater noster.

V. Et ne nos inducas in tentationem.

R. Sed libera nos a malo.

V. Sinite parvulos venire ad me.

R. Talium est enim regnum cœlorum.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

**OREMUS.**

**O**Mnipotens sempiternæ Deus, sanctæ puritatis amator, qui animam hujus parvuli ad cœlorum regnum hodie misericorditer vocare dignatus es: digneris etiam, Domine, ita nobiscum misericorditer agere; ut meritis tuæ sanctissimæ Passionis, et intercessione Beatæ MARIÆ semper Virginis, et omnium Sanctorum tuorum, in eodem regno nos cum omnibus Sanctis, et electis tuis semper facias congaudere: Qui vivis, et regnas cum Deo Patre in unitate Spiritus Sancti Deus, per omnia sæcula sæculorum. R. Amen.

*El Preste. rocía tres veces cuerpo, y Sepulcro,*



cro, con agua bendita, y los inciensa juntamente otras tres: y luego se entierra el cuerpo, ó se cubre. El Preste dice rezada la Antifona siguiente, y los Cantores prosiguen el Cantico, que á coros se acaba en la Capilla mayor; se repite la Antifona, y el Preste dice la Oracion con que se concluye.

*Preste* : Benedicite

*Cantores.*

**O**Mnia opera Domini Domino : \* laudate,  
& superexaltate eum in sæcula.

Benedicite Angeli Domini Domino : \* benedicite cœli Domino.

Benedicite aquæ omnes, quæ super cœlos sunt, Domino : \* benedicite omnes virtutes Domini Domini.

Benedicite sol, et luna Domino : \* benedicite stellæ cœli Domino.

Benedicite omnis imber, et ros Domino : \* benedicite omnes spiritus Dei Domino.

Benedicite ignis, et æstus Domino : \* benedicite frigus, et æstus Domino.

Benedicite rores, et pruina Domino : \* benedicite gelu, et frigus Domino.

Benedicite glacies, et nives Domino : \* benedicite noctes, et dies Domino.

Benedicite lux, et tenebræ Domino: \* benedicite fulgura, et nubes Domino.

Benedicat terra Dominum: \* laudet, et superexaltet eum in sæcula.

Benedicite montes, et colles Domino: \* benedicite universa germinantia in terra Domino.

Benedicite fontes Domino: \* benedicite maria, et flumina Domino.

Benedicite cete, et omnia, quæ moventur in aquis, Domino: \* benedicite omnes volucres cœli Domino.

Benedicite omnes bestię, et pecora Domino: \* benedicite filii hominum Domino.

Benedicat Israel Dominum: \* laudet, et superexaltet eum in sæcula.

Benedicite Sacerdotes Domini Domino: \* benedicite servi Domini Domino.

Benedicite spiritus, et animæ justorum Domino: \* benedicite sancti, et humiles corde Domino.

Benedicite Anania, Azaria, Misael Domino: \* laudate, et superexaltate eum in sæcula.

Benedicamus Patrem, & Filium, cum Sancto Spiritu: \* laudemus, & superexaltemus eum in sæcula.

Benedictus es Domine in firmamento cœli: \*

& laudabilis, & gloriosus, & superexaltatus  
in sæcula.

*Antifona*: Benedicite Dominum omnes elec-  
ti ejus, agite dies lætitiæ: et confitemini illi.

*Preste*: *Ÿ*. Dominus vobiscum.

*R*. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

**D**EUS, qui miro ordine Angelorum minis-  
teria, hominumque dispensas: concede  
propitius, ut à quibus tibi ministrantibus in cœ-  
lo semper assistitur, ab his in terra vita nos-  
tra muniatur. Per Christum Dominum nostrum.  
*R*. Amen.

## ABSOLUCIONES.

### RESPONSOS DE LOS LUNES.

**D**espues de la Misa de Prima en todos los  
Lunes de el año, se canta de Comunidad  
el Responso Libera me Domine de morte æter-  
na, como está en el fol. 73. en cuyo fin el *Preste*  
dice: Pater noster.

*Ÿ*. Et ne nos inducas in tentationem.

*R*. Sed libera nos á malo.

*Ÿ*. A porta inferi.



R. Erue, Domine animas eorum.

V. Requiescant in pace.

R. Amen.

V. Domine exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

**D**EUS, qui inter Apostolicos Sacerdotes, famulos tuos Pontificali, seu Sacerdotali fecisti dignitate vigere: præsta, quæsumus, ut eorum quoque perpetuo aggregentur consortio.

**D**EUS veniæ largitor, et humanæ salutis amator: quæsumus clementiam tuam, ut nostræ congregationis fratres, propinquos, & benefactores, qui ex hoc sæculo transierunt, Beata MARIA semper Virgine intercedente, cum omnibus Sanctis tuis, ad perpetuæ beatitudinis consortium pervenire concedas.

**F**idelium Deus omnium Conditor, et Redemptor, animabus famulorum, famularumque tuarum, remissionem cunctorum tribue peccatorum: ut indulgentiam, quam semper optaverunt, piis supplicationibus consequantur. Qui vivis, et regnas in sæcula sæculorum. R. Amen. V.

Ÿ. Requiem æternam dona eis Domine.

R. Et lux perpetua luceat eis.

Ÿ. Requiescant in pace.

R. Amen.

*En la Absolucion junto al Tumulo, que el Manual num. 176. llama solemne; ó en la Ordinaria segun el mismo al num. 172.; cantado el R. Libera, con todo lo demás, que vá dicho en el R. antecedente; canta el Preste en lugar de aquellas tres Oraciones, la siguiente:*

OREMUS.

**A**bsolve, quæsumus Domine, animam famuli tui N. ab omni vinculo delictorum: ut in resurrectionis gloria, inter sanctos, et electos tuos resuscitatus respiret. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

¶ *Si esta Oracion se dice por Religioso difunto, digase Fratris nostri con expresion de Sacerdotis, si lo fuere: si por muchos, digase en numero plural; si por difunta, en terminacion femenina. Si la Absolucion es en el Tumulo, acabada esta, regresan todos en silencio á la Sacristia, como lo manda la nueva Rubrica de nuestro Brev. num. 235. por la qual queda abrogado el*

*num.*

num. 178. del Manual, en que ordena decir el:  
De profundis. \* Sobre esta Orac. Absolve,  
vease al fin de este Quaderno el num. V.

# PROCESIONES

## DE ANIMAS.

*Responso primero.*

*Cantores.*

Credo, quod Redemptor meus vivit,

*Coro.*

Et in novissimo die de terra surrecturus  
sum: \* & in carne mea videbo Deum Salva-  
torem meum.

*Cantores.*

✠. Quem visurus sum ego ipse, & non alius,  
& oculi mei conspecturi sunt.

*Coro.*

\* Et in carne mea videbo Deum Salvatorem  
meum.

*Cantores:* Kyrie eleison.

*Coro:* Christe eleison, Kyrie eleison

*Preste:* Pater noster.

✠. Et ne nos inducas in tentationem.

R. Sed libera nos á malo.

R. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

ORE-



OREMUS.

Deus , qui inter Apostolicos Sacerdotes,  
&c. como en la Procesion siguiente.

Responso segundo.

Cantores.

Qui Lazarum resuscitasti á monumento foetidum:

Coro.

\* Tu eis, Domine, dona requiem, et locum indulgentiæ.

Cantores.

¶ Qui venturus es judicare vivos, et mortuos, & sæculum per ignem.

Coro.

\* Tu eis, Domine, dona requiem, et locum indulgentiæ.

Cantores: Kyrie eleison.

Coro: Christe eleison, Kyrie eleison.

Preste: Pater noster.

¶ Et ne nos inducas in tentationem.

℞. Sed libera nos á malo.

¶ Dominus vobiscum.

℞. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

Deus, qui nos Patrem, et Matrem, &c. como en la Procesion siguiente.

Res-

Res-

*Responso tercero.**Cantores.*

Domine , quando veneris iudicare terram.

*Coro.*

Ubi me abscondam à vultu iræ tuæ ? \* Quia peccavi nimis in vita mea.

*Cantores.*

V. Commissa mea pavesco , et ante te erubesco: dum veneris iudicare, noli me condemnare.

*Coro.*

\* Quia peccavi nimis in vita mea.

*Cantores* : Kyrie eleison.*Coro* : Christe eleison , Kyrie eleison.*Preste* : Pater noster.

V. Et ne nos inducas in tentationem.

R. Sed libera nos à malo.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

Deus veniæ largitor , &c. *como en la Proce-  
sion siguiente. Responso quarto.**Cantores.*

Libera me Domine de morte æterna.

*Coro.*In die illa teremenda , \* quando cœli moven-  
di sunt , et terra , \* dum veneris iudicare sæ-  
culum per ignem.*Can-*

*Cantores.*  
 ✠ Tremens factus sum ego, et timeo, dum  
 discussio venerit, atque ventura ira.

\* Quando coeli movendi sunt, et terra.

*Coro.*  
 ✠ Dies illa, dies iræ, calamitatis, et mise-  
 riæ: dies magna, et amara valdè.

\* Dum veneris judicare sæculum per ignem.

*Cantores.*  
 ✠ Requiem æternam dona eis Domine, & lux  
 perpetua luceat eis.

*Coro.*

Libera me Domine de morte æterna in die  
 illa tremenda, \* Quando coeli movendi sunt,  
 & terra, \* Dum veneris judicare sæculum per  
 ignem.

*Cantores:* Kyrie eleison.

*Coro:* Christe eleison, Kyrie eleison.

*Preste:* Pater noster.

✠ Et ne nos inducas in tentationem.

✠ Sed libera nos à malo.

✠ A porta inferi.

✠ Erue, Domine animas eorum.

✠ Requiescant in pace.

✠ Amen.

✠ Domine exaudi orationem meam.



R. Et clamor meus ad te veniat.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

Fidelium Deus omnium Conditor, &c. como en la Procesion siguiente. Qui vivis, et regnas in sæcula sæculorum. R. Amen.

V. Requiem æternam dona eis Domine.

R. Et lux perpetua luceat eis.

*Cantores.*

V. Requiescant in pace.

R. Amen.

¶ *Vuelven todos á la Sacristia en silencio.*

## DIA DE LOS DIFUNTOS.

*Responso primero en el Tumulo:*

*Cantores.*

Libera me Domine de viis inferni.

*Coro*

Qui portas æreas confregisti, et visitasti infernum, et dedisti eis lumen, ut viderent te: \* Qui erant in pœnis tenebrarum.

*Cantores.*

V. Clamantes, et dicentes, advenisti Redemptor noster.

*Coro.*

Coro : \* Qui erant in pœnis tenebrarum.

Cantores : V. Requiem æternam dona eis Domine , & lux perpetua luceat eis.

Coro : \* Qui erant in pœnis tenebrarum.

Cantores : Kyrie eleison.

Coro : Christe eleison , Kyrie eleison.

Preste : Pater noster.

*Echa agua bendita , é inciensa , rodeando el Tumulo.*

V. Et ne nos inducas in tentationem.

R. Sed libera nos à malo.

V. A porta inferi.

R. Erue , Domine , animas eorum.

V. Requiescant in pace.

R. Amen.

V. Domine exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

### OREMUS.

**A**Bsolve , quæsumus Domine , animas omnium fidelium defunctorum ab omni vinculo delictorum ; ut in resurrectionis gloria inter sanctos , et electos tuos resuscitati respicient. Per Christum Dominum nostrum.

R. Amen.

*Responso segundo , en la Procesion.*

*Cantores.* *Coro.* \* : *Coro.*  
 Credo, quod Redemptor meus vivit,

*Coro.*  
 Et in novissimo die de terra surrecturus  
 sum : \* & in carne mea videbo Deum Salva-  
 torem meum.

*Cantores.*

¶. Quem visurus sum ego ipse, & non alius,  
 & oculi mei conspecturi sunt.

*Coro.*  
 \* Et in carne mea videbo Deum Salvatorem  
 meum.

*Cantores* : Kyrie eleison.

*Coro* : Christe eleison, Kyrie eleison.

*Preste* : Pater noster. *Echa agua bendita.*

¶. Et ne nos inducas in tentationem.

℞. Sed libera nos á malo.

¶. Dominus vobiscum.

℞. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.)

**D**EUS, qui inter Apostolicos Sacerdotes,  
 famulos tuos Pontificali, seu Sacerdo-  
 tali fecisti dignitate vigere : præsta, quæsu-  
 mus, ut eorum quoque perpetuo aggregen-  
 tur consortio. Per Christum Dominum nos-  
 trum. ℞. Amen.

*Responso tercero, en la Procecion.* *Can-*



*Cantores.* Qui Lazarum resuscitasti á monumento fetidum:

*Coro.* Tu eis, Domine, dona requiem, et locum indulgentiæ.

*Cantores.* Qui venturus es judicare vivos, et mortuos, & sæculum per ignem:

*Coro.* Tu eis, Domine, dona requiem, et locum indulgentiæ.

*Cantores.* Kyrie eleison.

*Coro.* Christe eleison, Kyrie eleison.

*Preste.* Pater noster. *Echa* aqua bendita.

*Y.* Et ne nos inducas in tentationem.

*R.* Sed libera nos á malo.

*Y.* Dominus vobiscum.

*R.* Et cum spiritu tuo.

*OREMUS.*

**D**EUS, qui nos Patrem, et Matrem honorare præcepisti, miserere clementer animabus Parentum nostrorum, eorumque peccata dimitte: nosque eos in æternæ claritatis gaudio fac videre. Per Christum, &c. *R.* Amen.

*Responso quarto, en la Procesion.*

*Cantores.*

Do-

Domine , quando veneris iudicare terram:

*Coro.*

Ubi me abscondam à vultu iræ tuæ ? \* Quia peccavi nimis in vita mea.

*Cantores.*

✠. Commissa mea pavesco , & ante te erubescō : dum veneris iudicare , noli me condemnare.

*Coro* : \* Quia peccavi nimis in vita mea.

*Cantores* : Kyrie eleison.

*Coro* : Christe eleison , Kyrie eleison.

*Preste* : Pater noster. *Echa agua bendita.*

✠. Et ne nos inducas in tentationem.

✠. Sed libera nos à malo.

✠. Dominus vobiscum.

✠. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

**D**EUS veniæ largitor , & humanæ salutis amator , quæsumus clementiam tuam , ut nostrę congregationis fratres , propinquos , & benefactores , qui ex hoc sæculo transierunt , Beata MARIA semper Virgine intercedente , cum omnibus Sanctis tuis , ad perpetuæ beatitudinis consortium pervenire concedas. Per Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

*Responso quinto , entrando á la Iglesia.*

*Cantores.*

Memento mei Deus, *Coro.*

Quia ventus est vita mea, \* nec aspiciat me visus hominis.

*Cantores.*

Ÿ. De profundis clamavi ad te, Domine, Domine exaudi vocem meam.

*Coro:* \* Nec aspiciat me visus hominis.

*Cantores:* Kyrie eleison.

*Coro:* Christe eleison, Kyrie eleison.

*Preste:* Pater noster. *Echa agua bendita.*

Ÿ. Et ne nos inducas in tentationem.

R. Sed libera nos à malo.

Ÿ. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

**OREMUS.**

**D**EUS, cujus miseratione animæ fidelium requiescunt, famulis, & famulabus tuis omnibus, hìc, & ubique in Christo quiescentibus, da propitius veniam peccatorum, ut à cunctis reatibus absoluti, tecum sine fine lætentur. Per eundem Christum Dominum nostrum. R. Amen.

*Responso sexto, en el Tumulo.*

*Cantores.*

Libera me Domine de morte æterna,

*Coro.*



In die illa tremenda, \* Quando cœli movendi sunt, & terra, \* Dum veneris judicare sæculum per ignem.

*Cantores.*

Ÿ. Tremens factus sum ego, & timeo dum discussio venerit, atque ventura ira.

*Coro:* \* Quando cœli movendi sunt, & terra.

*Cantores.*

Ÿ. Dies illa, dies iræ, calamitatis, & miserię: Dies magna, & amara valdè.

*Coro:* \* Dum veneris judicare sæculum per ignem.

*Cantores.*

Ÿ. Requiem æternam dona eis Domine: Et lux perpetua luceat eis.

*Coro:* \* Libera me, Domine, de morte æterna in die illa tremenda, \* Quando cœli movendi sunt, & terra, \* Dum veneris judicare sæculum per ignem.

*Cantores:* Kyrie eleison.

*Coro:* Christe eleison, Kyrie eleison.

*Preste:* Pater noster.

*Echa agua bendita, é inciensa rodeando el Tumulo.*

Ÿ. Et ne nos inducas in tentationem.

R. Sed libera nos à malo.

Ÿ. A porta inferi.

- R. Erue, Domine, animas eorum.  
 V. Requiescant in pace.  
 R. Amen.  
 V. Domine exaudi orationem meam.  
 R. Et clamor meus ad te veniat.  
 V. Dominus vobiscum.  
 R. Et cum spiritu tuo.

## OREMUS.

**F**idelium, Deus, omnium Conditor, & Redemptor, animabus famulorum, famularumque tuarum, remissionem cunctorum tribue peccatorum: ut indulgentiam, quam semper optaverunt, piis supplicationibus consequantur. Qui vivis, & regnas in sæcula sæculorum. R. Amen.

V. Requiem æternam dona eis Domine.

R. Et lux perpetua luceat eis.

*Cantores.*

V. Requiescant in pace.

R. Amen.

¶ *Vuelven todos á la Sacristia en silencio por Decreto S. R. C. 2. Decembr. 1682. y por la Rubrica del nuevo Brev. N. O. num. 235.*

TRATADO IV.  
 PROCESIONES, Y OTROS ACTOS  
 DE  
 COMUNIDAD.  
 PROCESION  
 DE  
 SANTISIMO.

**D**Esde que el Preste se vuelve al Pueblo con el SANTISIMO, para comenzar la Procecion, ó desde que se reciben las Andas en ombros de los Sacerdotes, entonan los Cantores el Hymno Pange lingua gloriosi, que está en el fol. 15. Si en algun Altar hace mansion el SANTISIMO; despues de la incensacion, entonan los Cantores: *Ÿ. Panem de cœlo præstitisti eis. R. Omne delectamentum in se habentem.*

*En tiempo Pasqual, y en infraoctava de el Corpus se dice: Alleluja.*

*Preste.*

OREMUS.

**D**EUS, qui nobis sub Sacramento mirabili Passionis tuæ memoriam reliquisti: tribue, quæsumus, ita nos Corporis, & Sanguis-



guinis tui sacra mysteria venerari, ut redemptionis tuæ fructum in nobis jugiter sentiamus. Qui vivis, & regnas per omnia sæcula sæculorum. R. Amen.

*De el mismo modo se hace en el fin de la Procesion, para encerrar el SANTISIMO, y concluida la Oracion, dá el Preste la bendicion con el SANTISIMO, como está en el Manual num. 15.*

## PROCESION EN DIA DE LA CONCEPCION.

*Al tiempo, que comienza á caminar la Procesion, y dice el Manual n. 297. entonan los Cantores:*

**A**VE maris stella,  
Dei mater alma,  
Atque semper Virgo,  
Felix cœli porta.  
Sumens illud ave  
Gabrielis ore  
Funda nos in pace,  
Mutans Evæ nomen.  
Solve vincla reis,

Pro-

*Procesiones.*

Profer lumen cæcis,

Mala nostra pelle,

Bona cuncta posce.

Monstra te esse Matrem,

Sumat per te preces,

Qui pro nobis natus,

Tulit esse tuus.

Virgo singularis,

Inter omnes mitis,

Noſ culpis solutos

Mites fac, & castos.

Vitam præsta puram,

Iter para tutum,

Ut videntes IESUM

Semper collætetur.

Sit laus Deo Patri,

Summo Christo decus,

Spiritui Sancto,

Tribus honor unus. Amen.

*Si para el espacio de la Procesion, no basta este Hymno, se prosigue el de Maytines, y despues el de Laudes.*

*Lo mismo se executa en qualquiera otra Procesion de nuestra Señora; pero en esta de la Concepcion es ya costumbre en esta Provincia cantar las coplitas de el Mysterio con Todo el Mun-*

Mundo en general; y al fin de la Proceſion la Antifona: Tota pulchra es Maria, &c. con el Verso, y Oracion siguiente.

Cantores: *V.* In Conceptione tua, Virgo, immaculata fuisti.

Coro: *R.* Ora pro nobis Patrem, cujus Filium peperisti.

OREMUS.

**D**EUS, qui per Immaculatam Virginis Conceptionem dignum Filio tuo habitaculum præparasti: quæsumus; ut, qui ex morte ejusdem Filii sui prævisa, eam ab omni labe præservasti: nos quoque mundos ejus intercessionem ad te pervenire concedas. Per eundem Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

DIA DE

N. P. S. FRANCISCO.

HYMNUS

*In quarta Strophæ noviter correptus.*

**P**Roles de cælo prodiit,  
Novis utens prodigiis,  
Cælum cæcis aperuit,  
Siccis mare vestigijs.

Spo-



Spoliatis Ægyptijs non obnoxijs

Transiit dives, sed pauperis

Nec rem, nec nomen perdidit,

Factus felix pro miseris.

Assumptus cum Apostolis

In montem novi luminis,

In paupertatis prædijs

Christo Franciscus intulit.

Fæc tria tabernacula,

Petri secutus studia,

Cujus exemplo nobili,

Sponte reliquit omnia.

Legi, Prophetæ, gratiæ

Gratum gerens obsequium,

Trinitatis officium

Festo solemniter celebrat.

Dum reparat virtutibus

Hospes triplex hospitium:

Et beatarum mentium

Dum templum Christo consecrat.

Domum, portam, & tumulum

Pater Franciscæ, visita,

Et Hevæ prolem miseram

A somno mortis excita. Amen.

*Va de vuelta arrodillados en la Iglesia.*

**Cantores:** Salve, Sancte Pater,

Coro: Patriæ lux, forma Minorum,  
Virtutis speculum, recti via, regula morum:  
Carnis ab exilio duc nos ad regna polorum.

Cantores: Vñ Ora pro nobis, Beate Pater  
noster Francisce.

Coro: R. Ut digni efficiamur premissioni-  
bus Christi.

OREMUS.

**D**EUS, qui Ecclesiam tuam, Beati Patris  
Nostri Francisci meritis, foetu novæ  
prolis amplificas: tribue nobis ex ejus imita-  
tione terrena despiciere, & cœlestium donorum  
semper participatione gaudere. Per Christum  
Dominum nostrum. R. Amen.

*De la misma forma se hace en el dia de Sta.  
Clara, Sta. Rosa, el Titular, &c. que por no  
ser cosa uniforme para todos los Conventos, no  
se pone.*

## PROCESION DE LA

CUERDA.

HIMNUS.

**C**RUCIS CHRISTI mons Alvernæ  
Recenset mysteria,  
Ubi salutis æternæ

Dantur privilegia:  
 Dum Franciscus dat lucernæ  
 Crucis sua studia,  
 Hoc in monte vir devotus  
 Specu solitaria,  
 Pauper, à mundo semotus,  
 Condensat Iejunia:  
 Vigil, nudus, ardens totus,  
 Crebra dat suspiria.  
 Solus ergo clausus orans,  
 Mente sursum agitur;  
 Super gestis crucis plorans,  
 Mœrore conficitur:  
 Crucisque fructum implorans  
 Animo resolvitur,  
 Ad quem venit Rêx è cælo  
 Amictu Seraphico;  
 Sex alarum tectus velo  
 Aspectu pacifico:  
 Affixusque Crucis telo,  
 Portento mirifico.  
 Cernit servus Redemptorem,  
 Passum impassibilem;  
 Lumen Patris, & splendorem  
 Tam pium, tam humilem:  
 Verborum audit tenorem,



Viro non effabilem.

Vertex montis inflammatur,

Vicinis cernentibus:

Cor Francisci transformatur

Amoris ardoribus;

Corpus verò mox ornatur

Mirandis stigmatibus.

Collaudetur Crucifixus,

Tollens mundi scelera,

Quem laudat concrucifixus,

Crucis ferens vulnera,

Franciscus prorsus innixus

Super mundi fœdera. Amen.

*Estando ya de vuelta en la Iglesia arrodillados.*

*Cantores.*

Cœlorum candor splenduit.

*Coro:* Novum sidus emicuit, Sacer Franciscus claruit, cui Seraph apparuit, obsignans eum vûlnere in volis, plantis, lâtere; dum formam Crucis gérere vult corde, ore, ópere.

¶ *Este Hymno, y Antifona ván corregidos segun la nueva edicion del Breviario Seraphico.*

*Cantores.*

ŷ. Signasti, Domine, servum tuum beatum Patrem nostrum Franciscum.

R. Signis redemptionis nostræ.

R.

ORE-

**D**omine IESU-CHRISTE, qui frigescente mundo, ad inflammandum corda nostra tui amoris igne, in carne beatissimi Patris nostri Francisci Passionis tuæ sacra stigmata renovasti: concede propitius; ut ejus meritis, & precibus crucem jugiter ferámus, & dignos fructus pœnitentiæ faciamus. Qui vivis, & regnas in sæcula sæculorum. R. Amén.

## PROCESION DE ROGACIONES

*Segun el num. VI. al fin de este Quaderno.*

*Despues de haver hecho Oracion arrodillados algun breve espacio, se levantan todos, y entonan los Cantores:*

*Exurge Domine*

*Coro: Adjuva nos, & libera nos propter nomen tuum.*

*Cantores: Deus auribus nostris audivimus:*

*Coro: Patres nostri annuntiaverunt nobis.*

*Cantores: Gloria Patri, & Filio, &c.*

*Coro: Sicut erat in principio, & nunc, &c.*

*Cantores: Exurge Domine*

*Coro: Adjuva nos, & libera nos propter nomen tuum.*

Todos se arrodillan , y los Cantores comienzan Kyrie eleison , y prosiguen los demás Versos , respondiendo la Comunidad.

**K**Yrie eleison. Christe eleison.

**K**Yrie eleison.

Christe audi nos. Christe exaudi nos.

Pater de cœlis Deus, miserere nobis.

Fili Redemptor mundi Deus, miserere.

Spiritus Sancte Deus, miserere.

Sancta Trinitas unus Deus, miserere.

Sancta MARIA, ora pro nobis.

Sancta Dei Genitrix, ora.

Sancta Virgo Virginum, ora.

Hasta aqui se ha respondido doble , y todos de rodillas : ahora se levantan , y se prosigue semidoble.

**S**ANcte Michael, ora.

**S**ANcte Gabriel, ora.

Sancte Raphael, ora.

Omnes sancti Angeli , & Archangeli, orate pro nobis.

Omnes sancti beatorum Spirituum ordines, orate.

Sancte Joannes Baptista, ora.

Sancte Joseph, ora.

Omnes sancti Patriarchæ , & Prophetæ, orate.

Sanc-



Sancte Petre,	ora.
Sancte Paule,	ora.
Sancte Andrea,	ora.
Sancte Jacobe,	ora.
Sancte Joannes,	ora.
Sancte Thoma,	ora.
Sancte Jacobe,	ora.
Sancte Philippe,	ora.
Sancte Bartholomæe,	ora.
Sancte Matthæe,	ora.
Sancte Simon,	ora.
Sancte Thaddæe,	ora.
Sancte Mathia,	ora.
Sancte Barnaba,	ora.
Sancte Luca,	ora.
Sancte Marce,	ora.
Omnes sancti Apostoli, & Evangelistæ,	orate.
Omnes sancti Discipuli Domini,	orate.
Omnes sancti Innocentes,	orate.
Sancte Stephane,	ora.
Sancte Laurenti,	ora.
Sancte Vincenti,	ora.
Sancti Fabiane, & Sebastiane,	orate.
Sancti Joannes, & Paule,	orate.
Sancti Cosma, & Damiane,	orate.
Sancti Gervasi, & Protasi,	orate.
	Sanc-

Sancte Berarde,	ora.
Sancte Petre,	ora.
Sancte Accursi,	ora.
Sancte Adjute,	ora.
Sancte Otho,	ora.
Sancte Daniel	ora.
Sancte Angele,	ora.
Sancte Samuel,	ora.
Sancte Domne,	ora.
Sancte Leo,	ora.
Sancte Hugoline,	ora.
Sancte Nicolae,	ora.
Sancte Fidelis,	ora.
Omnes Sancti Martyres,	orate.
Sancte Silvester,	ora.
Sancte Gregori,	ora.
Sancte Ambrosi,	ora.
Sancte Augustine,	ora.
Sancte Hieronyme,	ora.
Sancte Bonaventura,	ora.
Sancte Martine,	ora.
Sancte Nicolae,	ora.
Sancte Ludovice,	ora.
Sancte Benvenute,	ora.
Omnes sancti Pontifices, & Confessores,	orate.
Omnes sancti Doctores,	orate.
	San-

Sancte Antoni,	ora.
Sancte Benedicte,	ora.
Sancte Bernarde,	ora.
Sancte Dominice,	ora.
Sancte Pater noster FRANCISCE,	ora.
Sancte Antoni de Padua,	ora.
Sancte Bernardine,	ora.
Sancte Joannes á Capistrano,	ora.
Sancte Jacobe de Marchia,	ora.
Sancte Petre de Alcantara,	ora.
Sancte Francisce Solane,	ora.
Sancte Petre Regalate,	ora.
Sancte Didace,	ora.
Sancte Paschalis,	ora.
Sancte Felix,	ora.
Sancte Joseph á Leonissa,	ora.
Sancte Seraphine,	ora.
Sancte Joseph á Cupertino,	ora.
Sancte Ludovice,	ora.
Sancte Ivo,	ora.
Sancte Elzeári,	ora.
Sancte Roche,	ora.
Sancte Conráde	ora.
Omnes sancti Sacerdotes, & Levítæ,	orate.
Omnes sancti Monachi, & Æremitæ,	orate.
Sancta Maria Magdaléna,	ora.
-1152	Sanc



Sancta Agatha,	ora.
Sancta Lucía,	ora.
Sancta Agnes,	ora.
Sancta Cæcília,	ora.
Sancta Catharina,	ora.
Sancta Clara,	ora.
Sancta Agnes Assisiénsis,	ora.
Sancta Catharina de Bonónia,	ora.
Sancta Rosa de Vitérbo	ora.
Sancta Anastásia,	ora.
Sancta Elísabet Hungáriæ,	ora.
Sancta Elísabet Portugállia, <i>1<sup>ta</sup> Coleta</i>	ora.
Sancta Margarita de Cortóna, <i>1<sup>ta</sup> Angela</i>	ora.
<i>1<sup>ta</sup> Jacinta de Maricoti</i> Omnes sanctæ Virgines, & Viduæ,	orate.
Omnes Sancti, & Sanctæ trium Ordinum	
S. P. N. Francisci, intercedite pro nobis.	
Omnes Sancti, & Sanctæ Dei, intercedite.	
Propitius esto,	Parce nobis, Domine.
Propitius esto	Exaudi nos, Domine.
Ab omni malo,	Libera nos, Domine.
Ab omni peccato,	Libera,
Ab ira tua,	Libera,
A flagello terræmotus,	Libera,
A subitanea, & improvisa morte,	Libera,
Ab insidijs diaboli,	Libera,
Ab ira, & odio, & omni mala voluntate,	Libera,

A spiritu fornicationis,	Libera,
A fulgure, & tempestate,	Libera,
A morte perpetua,	Libera,
Per mysterium Sanctæ Incarnationis tuæ,	Libera,
Per Adventum tuum,	Libera,
Per Nativitatem tuam,	Libera,
Per Basptismum, & Sanctum Ieju- nium tuum,	Libera,
Per Crucem, & Passionem tuam,	Libera,
Per Mortem, & Sepulturam tuam,	Libera,
Per Sanctam Resurrectionem tuam,	Libera,
Per Admirabilem Ascensionem tuam,	Libera,
Per Adventum Spiritus Sancti Paracliti,	Libera,
In die Iudicij,	Libera,
Peccatores,	Te rogamus, audi nos.
Ut nobis parcas,	Te rogamus,
Ut nobis indulgeas,	Te rogamus,
Ut ad veram pœnitentiam nos perducere digneris,	Te rogamus,
Ut Ecclesiam tuam sanctam regere, & conservare digneris,	Te rogamus,
Ut Dominum Apostolicum, & omnes Eccle- siasticos Ordines in sancta Religione conservare digneris,	Te rogamus,
	Ut

Ut inimicos sanctæ Ecclesiæ humiliare digneris, Te rogamus,  
 Ut Regibus, & Principibus Christianis pacem, & veram concordiam donare digneris, Te rogamus,  
 Ut cuncto populo Christiano pacem, & unitatem largiri digneris, Te rogamus,  
 Ut nosmetipsos in tuo sancto servitio confortare, & conservare digneris, Te rogamus,  
 Ut mentes nostras ad cœlestia desideria erigas, Te rogamus,  
 Ut omnibus benefactoribus nostris sempiterna bona retribuas, Te rogamus,  
 Ut animas nostras, fratrum, propinquorum, & benefactorum nostrorum ab æterna damnatione eripias, Te rogamus,  
 Ut fructus terræ dare, & conservare digneris, Te rogamus,  
 Ut omnibus fidelibus defunctis requiem æternam donare digneris, Te rogamus,  
 Ut nos exaudire digneris, Te rogamus,  
 Fili Dei, Te rogamus,  
 Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, Parce nobis, Domine.  
 Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, Exaudi nos, Domine.  
 S Ag-



Agnus Dei, qui tollis peccata  
mundi, miserere nobis.

*Cantores*: Christe audi nos.

*Repite el Coro*: Christe audi nos.

*Cantores*: Christe exaudi nos.

*Repite el Coro*: Christe exaudi nos.

*Cantores*. Kyrie eleison.

*Coro*: Christe eleison, Kyrie eleison.

*Preste*: Pater noster.

℣. Et ne nos inducas in tentationem.

℞. Sed libera nos á malo.

*Psalmo 69.*

**D**EUS in adiutorium meum intende:

*Coro de la Hebdomada.*

\* Domine ad adjuvandum me festina:

Confundantur, & revereantur, \* qui quæ-  
runt animam meam:

Avertantur retrorsum, & erubescant, \* qui  
volunt mihi mala:

Avertantur statim erubescences, \* qui  
dicunt mihi: Euge, euge.

Exultent, & lætentur in te omnes, qui  
quærent te, \* & dicant semper: Magnificetur  
Dominus, qui diligunt salutare tuum.

Ego vero egenus, & pauper sum: \* Deus  
ádjua me.

Ad-

Adjutor meus, & liberator meus es tu : \*  
Domine ne moreris.

Gloria Patri, & Filio, &c. Sicut erat, &c.

V. Salvos fac servos tuos.

R. Deus meus sperantes in te.

V. Esto nobis Domine turris fortitudinis.

R. A facie inimici.

V. Nihil proficiat inimicus in nobis.

R. Et filius iniquitatis non appónat nocére nobis.

V. Domine, non secundùm peccata nostra facias nobis.

R. Neque secundùm iniquitates nostras retribuas nobis.

V. Oremus pro Pontifice nostro N.

R. Dominus conservet eum, et vivíficet eum, et beatum faciat eum in terra, et non tradat eum in animam inimicorum ejus.

V. Oremus pro benefactoribus nostris.

R. Retribúere dignáre, Domine, omnibus nobis bona facientibus propter nomen tuum vitam æternam. Amen.

V. Oremus pro fidelibus defunctis.

R. Requiem æternam dona eis, Domine, et lux perpetua luceat eis.

V. Requiescant in pace. R. Amen.

V. Pro fratribus nostris absentibus. R.

R. Salvos fac servos tuos, Deus meus, sperantes in te.

V. Mitte eis, Domine, auxilium de sancto.

R. Et de Sion tuere eos.

V. Domine exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

*Levantase el Preste:* V. Dominus vobiscum,

R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

ORATIO.

**D**EUS, cui proprium est misereri semper, et parcere: suscipe deprecationem nostram: ut nos, et omnes famulos tuos, quos delictorum catena constringit, miseratio tuæ pietatis clementer absolvat.

**E**Xaudi, quæsumus Domine, supplicum preces, et confitentium tibi parce peccatis: ut pariter nobis indulgentiam tribuas benignus, et pacem.

**I**neffabilem nobis, Domine, misericordiam tuam clementer ostende: ut simul nos, et à peccatis omnibus exuas, et à pœnis, quas pro his meremur, eripias.

**D**EUS, qui culpa offēderis, pœnitentiâ placâris: preces populi tui supplicantis propitius respice: et flagella tuæ iracundiæ, quæ pro peccatis nostris meremur, averte.

Omnia



**O**Mnipotens sempiterne Deus; miserere famulo tuo Pontifici nostro N. & dirige eum secundum tuam clementiam in viam salutis æternæ: ut, te donante, tibi placita cupiat, et tota virtute perficiat.

**D**EUS, á quo sancta desideria, recta consilia, et justa sunt ópera: da servis tuis illam, quam mundus dare non potest, pacem: ut, et corda nostra mandatis tuis dedita, et hostium sublata formidine, tempora sint tua protectione tranquilla.

**U**RE igne Sancti Spiritus renes nostros, & cor nostrum, Domine: ut tibi casto corpore serviámus, & mundo corde placeámus.

**F**idelium Deus omnium Cónditor, et Redemptor, animabus famulorum, famularumque tuarum, remissionem cunctorum tribue peccatorum: ut indulgentiam, quam semper optavérunt, piis supplicationibus consequantur.

**A**ctiones nostras quæsumus, Domine, aspirando præveni, et adjuvando prosequere: ut cuncta nostra oratio, et operatio á te semper incipiat, et per te cœpta finiatur.

**O**Mnipotens sempiternæ Deus, qui vivorum dominaris simul et mortuorum, omniumque misereris, quos tuos fide, et opere futuros esse prænoscis: te supplices exoramus, ut pro quibus effundere preces decrevimus, quosque vel præsens sæculum adhuc in carne retinet, vel futurum jam exutos corpore suscepit, intercedentibus omnibus Sanctis tuis, pietatis tuæ clementia, omnium delictorum suorum veniam consequantur. Per Dominum nostrum Iesum-Christum filium tuum, qui tecum vivit, et regnat, &c. *R.* Amen.

*V.* Dominus vobiscum.

*R.* Et cum spiritu tuo.

*V.* Exaudiat nos omnipotens, et misericors Dominus. *R.* Amen.

*V.* Et fidelium animæ per misericordiam Dei requiescant in pace. *R.* Amen.

## PROCESION

### POR AGUA.

**D**espues de el verso de las Letanias ( que en todo lo demás se dicen, como en las Rogaciones, y lo mismo en las siguientes ) Ut omnibus fidelibus defunctis, &c. se dice dos veces

tēs el que se sigue , respondiendolō enteriamen-  
te el Coro.

Ut congruentem pluuiam fidelibus tuis con-  
cédere dignéris. Te rogamus , audi nos.

Se prosigue lo demás hasta decir el  
Preste : Pater noster.

✠. Et ne nos inducas in tentationem.

℞. Sed libera nos á malo.

Psalmo 146. Preste:

**L** Audate Dominum , quoniam bonus est  
Psalmus:

Coro de la Hebdomada.

\* Deo nostro sit jucunda , decoraque laudatio,  
Ædificans Ierusalem Dominus : \* disper-  
siones Israelis congregabit.

Qui sanat contritos corde : \* et álligat con-  
tritiones eorum.

Qui numerat multitudinem stellarum : \* et  
omnibus eis nomina vocat.

Magnus Dominus noster , et magna virtus  
ejus : \* et sapientiæ ejus non est numerus.

Suscipiens mansuetos Dominus : \* humilians  
autem peccatores usque ad terram.

Præcinite Domino in confessione : \* psallite  
Deo nostro in cithara.

Qui operit cœlum nubibus : \* & parat ter-  
ræ pluuiam,

Qui



Qui producit in montibus fœnum: \* & herbam servituti hominum.

Qui dat jumentis escam ipsorum: \* & pullis corvorum invocantibus eum.

Non in fortitudine equi voluntatem habebit: \* nec in tibiis viri beneplacitum erit ei.

Beneplacitum est Domino super timentes eum: \* et in eis, qui sperant super misericordia ejus.

Gloria Patri, & Filio, &c. Sicut erat, &c.  
V. Operi, Domine, cœlum nubibus.

R. Et para terrę pluviam!

V. Ut producat in montibus fœnum.

R. Et herbam servituti hominum.

V. Riga montes de superioribus tuis.

R. Et de fructu operum tuorum satiabitur terra.

V. Domine exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

ORATIO.

**D**EUS, in quo vivimus, movemur, & sumus: pluviam nobis tribue congruentem, ut præsentibus auxiliis sufficienter adjuti, sempiterna fiducialius appetamus.

## ORATIO.

**P**Ræsta, quæsumus omnipotens Deus, ut qui in afflictione nostra de tua pietate confidimus, contra adversa omnia tua semper protectione muniamur. ORATIO.

**D**A nobis, quæsumus Domine, pluviam salutarem: & aridam terræ faciem fluentis cœlestibus dignanter infunde. Per Dominum nostrum Iesum-Christum filium tuum, qui tecum vivit, &c. R. Amen.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

V. Benedicamus Domino.

R. Deo gratias.

V. Exaudiat nos omnipotens, & misericors Dominus.

R. Amen.

V. Fidelium animæ per misericordiam Dei requiescant in pace. R. Amen.

## PROCESION

## POR

## SERENIDAD.

*Despues de el verso: Ut omnibus fidelibus defunctis, &c. se dice dos veces el siguiente:*

T

Ut

Ut fidelibus tuis aeris serenitatem concedere digneris, Te rogamus audi nos.

*Se prosigue lo demás, hasta Pater noster.*

Ÿ. Et ne nos inducas in tentationem.

R. Sed libera nos á malo.

*Psalmo 66. Preste:*

**D**EUS misereatur nostri, & benedicat nobis: *Coro de la Hebdomada.*

\* illuminet vultum suum super nos, & misereatur nostri.

Ut cognoscamus in terra viam tuam: \* in omnibus gentibus salutare tuum.

Confiteantur tibi populi Deus: \* confiteantur tibi populi omnes.

Lætentur, & exultent gentes: \* quoniam iudicas populos in æquitate, & gentes in terra dirigis.

Confiteantur tibi populi Deus, confiteantur tibi populi omnes: \* terra dedit fructum suum.

Benedicat nos Deus, Deus noster, benedicat nos Deus: \* & metuant eum omnes fines terræ.

Gloria Patri, & Filio, &c. Sicut erat, &c.  
Ÿ. Adduxisti Domine spiritum tuum super terram.

R. Et prohibitæ sunt pluvix de cælo.



- V. Cum obduxero nubibus cœlum.  
 R. Apparebit arcus meus, & recordabor fœderis mei.  
 V. Illustra faciem tuam, Domine, super seruos tuos.  
 R. Et benedic sperantes in te.  
 V. Domine exaudi orationem meam.  
 R. Et clamor meus ad te veniat.  
 V. Dominus vobiscum.  
 R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

ORATIO.

**D**EUS, qui culpa offēderis, pœnitentia placâris: preces populi tui supplicantis propitius respice: et flagella tuæ iracundiæ, quæ pro peccatis nostris merémur, averte.

ORATIO.

**A**D te nos, Domine, clamantes exaudi: & aeris serenitatem nobis tribue supplicantibus, ut qui justè pro peccatis nostris affligimur, misericordia tua præveniente, clementiam sentiamus.

ORATIO.

**Q**Uæsumus, omnipotens Deus, clementiam tuam, ut inundantiam coerceas imbrium, & hilaritatem vultus tui nobis impertiri digneris. Per Dominum nostrum Iesum-Christum Filium tuum, &c.

*El mismo final, que en la antecedente.*

PROCESION  
EN TIEMPO

DE HAMBRE.

*Se dicen las Letanias, como en las demás,  
y se dice dos veces aquel verso:*

Ut fructus terræ dare, & conservare  
dignéris, Te rogamus, audi nos.

*Se acaba lo demás.*

*Preste:* Pater noster.

ŷ. Et ne nos inducas in tentationem.

R. Sed libera nos à malo.

*Psalmo 22.*

**D**ominus regit me, & nihil mihi deerit:  
*Coro de la Hebdomada.*

\* in loco pascuæ ibi me collocavit.

Super aquam refectionis educavit me: \*  
animam meam convertit.

Deduxit me super semitas justitiæ; \* prop-  
ter nomen suum.

Nam, & si ambulavero in medio umbræ  
mortis, non timebo mala: \* quoniam tu me-  
cum es.

Virga tua, & baculus tuus: \* ipsa me con-  
solata sunt.

Parasti in conspectu meo mensam: \* ad-  
versùs eos, qui tribulant me. Im-

Impinguasti in oleo caput meum: \* & calix meus inebrians, quam præclarus est!

Et misericordia tua subsequetur me: \* omnibus diebus vitæ meæ.

Et ut inhabitem in domo Domini: \* in longitudinem dierum.

Gloria Patri, & Filio, &c. Sicut erat, &c.  
 V. Domine, non secundum peccata nostra facias nobis.

R. Neque secundum iniquitates nostras retribuas nobis.

V. Oculi omnium in te sperant, Domine.

R. Et tu das illis escam in tempore opportuno.

V. Memento Congregationis tuæ.

R. Quam possedisti ab initio.

V. Dominus dabit benignitatem.

R. Et terra nostra dabit fructum suum.

V. Domine exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS. ORATIO.

**I**neffabilem nobis, Domine, misericordiam tuam clementer ostende: ut simul nos, & á peccatis omnibus exuas, & á pœnis, quas pro his meremur, eripias.

ORA-



## ORATIO.

**D**A nobis , quæsumus Domine , piæ supplicationis effectum , & famem propitiatus averte : ut mortalium corda cognoscant , & te indignante talia flagella prodire , & te miserante , cessare.

## ORATIO.

**P**Opulum tibi subditum pro peccatis suis fame laborantem ad te , Domine , converte propitius , qui quærentibus regnum tuum omnia adjicienda esse dixisti. Qui vivis , et regnas , &c. R. Amen. *El mismo final.*

## PROCESION

HABIENDO

## PESTE, Y MORTANDAD.

*En las Letanias , despues de el verso: A morte perpetua , &c. se dice dos veces el verso siguiente:*

A peste , & fame , Libera nos Domine.

*Despues de el verso: Ut omnibus fidelibus defunctis , &c. se dice dos veces el siguiente verso:*

Ut á pestilentia flagello nos liberare digneris , Te rogamus audi nos. &c.

*Preste* : Pater noster.

Ÿ. Et ne nos inducas in tentationem.

R. Sed libera nos á malo.

*Psalmo 6. Preste:*

**D**omine , ne in furore tuo arguas me:

*Coro de la Hebdomada.*

\* neque in ira tua corripias me. &c. *Ut fol. 46.*

Gloria Patri, &c. Sicut erat, &c.

Ÿ. Domine non secundum peccata nostra facias nobis.

R. Neque secundum iniquitates nostras retribuas nobis.

Ÿ. Adjuva nos Deus salutaris noster.

R. Et propter gloriam nominis tui, Domine, libera nos.

Ÿ. Domine ne memineris iniquitatum nostrarum antiquarum.

R. Citò anticipent nos misericordiæ tuæ , quia pauperes facti sumus nimis.

Ÿ. Ora pro nobis Sancte Sebastianè.

R. Ut digni efficiamur promissionibus Christi,

Ÿ. Domine exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

Ÿ. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

ORATIO.

**E**Xaudi nos Deus salutaris noster, & intercedente Beata, & gloriosa Dei Genitrice MARIA semper Virgine, & Beato Sebastiano martyre tuo, & omnibus Sanctis, populum tuum ab iracundiæ tuæ terroribus libera, & misericordiæ tuæ fac largitate securum.

ORATIO:

**P**ropitiare, Domine, supplicationibus nostris, & animarum, & corporum medere languoribus, ut remissione percepta, in tua semper benedictione lætemur.

ORATIO.

**D**A nobis, quæsumus Domine, piæ petitionis effectum, & pestilentiam, mortalitatemque propitiatus averte: ut mortalium corda cognoscant à te indignante talia flagella prodire, & te miserante cessare. Per Dominum nostrum, &c.

PROCESION

EN TIEMPO

DE GUERRA.

*Se dicen todas las Letanias, y en el fin de ellas: Preste: Pater noster.*



V. Et ne nos inducas in tentationem.

R. Sed libera nos à malo.

*Psalmo 45.*

**D**EUS noster refugium, & virtus: \*

*Coro de la Hebdomada.*

adjutor in tribulationibus, quæ invenerunt nos nimis.

Propterea non timebimus dum turbabitur terra: \* & transferentur montes in cor maris.

Sonuerunt, & turbatæ sunt aquæ eorum: \* conturbati sunt montes in fortitudine ejus.

Fluminis impetus lætificat civitatem Dei: \* sanctificavit tabernaculum suum Altissimus.

Deus in medio ejus, non commovebitur: \* adjuvabit eam Deus manè diluculo.

Conturbatæ sunt gentes, & inclinata sunt regna: \* dedit vocem suam, mota est terra.

Dominus virtutum nobiscum: \* susceptor noster Deus Iacob:

Venite, et videte opera Domini, quæ posuit prodigia super terram: \* auferens bella usque ad finem terræ.

Arcum cónteret, et confringet arma: \* & scuta combúret igni.

Vacate, et videte, quoniam ego sum Deus: \* exaltabor in gentibus, et exaltabor in terra.

Dominus virtutum nobiscum : \* susceptor  
noster Deus Iacob.

Gloria Patri , &c. Sicut erat &c.

Ÿ. Exurge Domine , adjuva nos.

R. Et libera nos propter nomen tuum.

Ÿ. Salvum fac populum tuum Domine.

R. Deus meus sperantem in te.

Ÿ. Fiat pax in virtute tua.

R. Et abundantia in turribus tuis.

Ÿ. Esto nobis Domine turris fortitudinis.

R. A facie inimici.

Ÿ. Arcum cónteret , et confringet arma.

R. Et scuta comburet igni.

Ÿ. Mitte nobis Domine auxilium de sancto.

R. Et de Sion tuere nos.

Ÿ. Domine exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

Ÿ. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

**D**EUS, qui conteris bella , & impugnatores  
in te sperantium potentia tuæ defensio-  
nis expugnas : auxiliare famulis tuis imploran-  
tibus misericordiam tuam , ut inimicorum suo-  
rum feritate depressa , incessabili te gratiarum  
actione laudemus.

## ORATIO.

**D**EUS, à quo sancta desideria, recta consilia, et justa sunt opera: da servis tuis illam, quam mundus dare non potest, pacem: ut et corda nostra mandatis tuis dedita, et hostium sublata formidine; tempora sint tua protectione tranquilla.

## ORATIO.

**H**Ostium nostrorum, quæsumus Domine, elide superbiam: et eorum contumaciam dexteræ tuæ virtute prosterne. per Dominum nostrum Iesum-Christum filium tuum, &c. R. Amen.

*Si la guerra es contra Turcos, Hereges, ú otros Infieles, se canta en las Letanias dos veces aquel verso: Ut inimicos Sanctæ Ecclesiæ humiliare dignéris, Te rogamus audi nos.*

*Y despues de este se canta una vez el siguiente:*

Ut Turcarum (vel Hæreticorum, &c.) conatus reprimere, & ad nihilum redigere dignéris, Te rogamus, audi nos.

*Preste: Pater noster.*

V. Et ne nos inducas, &c. R. Sed libera nos, &c.

*Psalmo 78.*

**D**EUS, venerunt gentes in hæreditatem tuam, polluerunt templum sanctum tuum: \*

Co-



## Coro de la Hebdomada.

\* posuerunt Ierusalem in pomórum custodiam.

Posuerunt morticina servorum tuorum escas volatilibus cœli: \* carnes Sanctorum tuorum bestiis terræ.

Effuderunt sanguinem eorum tamquam aquam in circuitu Ierusalem: \* & non erat, qui sepeliret.

Facti sumus opprobrium vicinis nostris: \* subsannatio, & illusio his, qui in circuitu nostro sunt.

Usquequò Domine irascéris in finem: \* accendétur velut ignis zelus tuus?

Effunde iram tuam in gentes, quæ te non noverunt: \* & in regna, quæ nomen tuum non invocaverunt.

Quia comederunt Iacob: \* & locum ejus desolaverunt.

Ne memineris iniquitatum nostrarum antiquarum, citò anticipent nos misericordiæ tuæ: \* quia pauperes facti sumus nimis.

Adjuva nos Deus salutaris noster, & propter gloriam nominis tui, Domine, libera nos: \* & propitius esto peccatis nostris propter nomen tuum.

Ne fortè dicant in gentibus, ubi est Deus

eorum? \* & innotescant in nationibus coram oculis nostris.

Ultio sanguinis servorum tuorum, qui effusus est: \* intróeat in conspectu tuo gemitus compeditorum.

Secundum magnitudinem brachii tui: \* posside filios mortificatorum.

Et redde vicinis nostris séptuplum in sinu eorum: \* improprium ipsorum, quod exprobraverunt tibi Domine.

Nos autem populus tuus, & oves pascuæ tuæ: \* confitebimur tibi in sæculum.

In generationem, & generationem: \* annuntiabimus laudem tuam.

Gloria Patri, & Filio, &c. Sicut erat, &c.

✠. Salvos fac servos tuos.

R. Deus meus sperantes in te.

✠. Esto nobis Domine turris fortitudinis.

R. A facie inimici.

✠. Nihil proficiat inimicus in nobis.

R. Et filius iniquitatis non apponat nocere nobis.

✠. Hostium nominis tui Dñe. elide superbiam.

R. Et eorum contumaciam dexteræ tuæ virtute prosterne.

✠. Fiant tamquam pulvis ante faciem venti.

Et

- R. Et Angelus Domini persequatur eos.  
 V. Effunde iram tuam in gentes, quæ te non  
 noverunt.  
 R. Et in regna, quæ nomen tuum non invo-  
 caverunt.  
 V. Mitte nobis Domine auxilium de sancto.  
 V. Et de Sion tuere nos.  
 R. Domine exaudi orationem meam.  
 R. Et clamor meus ad te veniat.  
 V. Dominus vobiscum.  
 R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS. ORATIO.

**D**A, quæsumus, Ecclesiæ tuæ misericors  
 Deus: ut sancto Spiritu congregata,  
 hostili nullatenus incursione turbetur.

ORATIO.

**D**EUS, qui culpa offenderis, pœnitentia  
 placaris: preces populi tui supplicantis  
 propitius respice: et flagella tuæ iracundiæ,  
 quæ pro peccatis nostris meremur, averte.

ORATIO.

**O**Mnipotens sempiternæ Deus, in cujus  
 manu sunt omnium potestates, & om-  
 nium jura regnorum: respice in auxilium  
 Christianorum; ut gentes Turcârûm (seu Hæ-  
 reticorum, &c.) quæ in sua feritate confidunt,

dex-



dexteræ tuæ potentia conterantur. Per Dominum nostrum: &c. R. Amen.

Ÿ. Exaudiat nos Dominus. R. Amen.

PROCESION  
EN QUALQUIERA  
TRIBULACION.

*Dichas las Letanias, como en las Rogaciones, despues de el Pater noster, dice el Preste:*

Ÿ. Et ne nos inducas in tentationem.

R. Sed libera nos á malo.

*Psalmo 119. Preste:*

**E**Xaudiat te Dominus in die tribulationis: \*

*Coro de la Hebdomada.*

prótegat te nomen Dei Iacob.

Mittat tibi auxilium de sancto: \* & de Sion tueatur te.

Memor sit omnis sacrificii tui: \* & holocaustum tuum pingue fiat.

Tribuat tibi secundum cor tuum: \* & omne consilium tuum confirmet.

Lætabimur in salutari tuo: \* & in nomine Dei nostri magnificabimur.

Impleat Dominus omnes petitiones tuas: \*  
nunc cognovi quoniam saluum fecit Dominus  
Christum suum, Exau-

Exaudiet illum de cœlo sancto suo : \* in potentatibus salus dexteræ ejus.

Hi in curribus , & hi in equis : \* nos autem in nomine Dñi. Dei nostri invocabimus.

Ipsi obligati sunt , & ceciderunt : \* nos autem surreximus , & erecti sumus.

Domine salvum fac regem : \* & exaudi nos in die , qua invocaverimus te.

Gloria Patri , &c. Sicut erat , &c.

Ÿ. Deus refugium nostrum , & virtus.

R. Adjutor in tribulationibus.

Ÿ. Salvos fac servos tuos Domine.

R. Deus meus sperantes in te.

Ÿ. Sanctus Deus , Sanctus fortis , Sanctus immortalis.

R. Miserere nobis.

Ÿ. Adjuva nos Deus salutaris noster.

R. Et propter gloriam nominis tui , Domine , libera nos.

Ÿ. Domine exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

Ÿ. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS. ORATIO.

**N**E despicias , omnipotens Deus , populum tuum in afflictione clamantem : sed

propter gloriam nominis tui, tribulatis succurre placatus.

## ORATIO.

**I**neffabilem misericordiam tuam, Domine, nobis clementer ostende: ut simul nos, & à peccatis omnibus exuas, & à pœnis, quas pro his meremur eripias.

## ORATIO.

**C**oncede nos famulos tuos, quæsumus Domine Deus, perpetua mentis, & corporis sanitate gaudere: & gloriosa B. MARIE semper Virginis intercessione, à præsentibus liberari tristitia, & æterna perfrui lætitia.

## ORATIO.

**T**ribulationem nostram, quæsumus Domine, propitius respice: & iram tuæ indignationis, quam justè meremur, averte.

## ORATIO.

**D**EUS refugium nostrum, & virtus: adesto piis Ecclesiæ tuæ precibus auctor ipse pietatis, & præsta: ut quod fideliter petimus, efficaciter consequamur. Per Dominum nostrum Iesum-Christum, &c. R. Amen.



PROCESION  
EN ACCION  
DE GRACIAS.

*Hecha Oracion brevemente, se levanta el Pres-  
te, pone incienso, y los Cantores entonan:*

**T**E Deum laudamus: te Dominum con-  
fitemur.

Te æternum Patrem: omnis terra ve-  
neratur.

Tibi omnes Angeli: tibi cœli, & uni-  
versæ potestates.

Tibi Cherubim, & Seraphim: incessa-  
bili voce proclamant:

Sanctus, Sanctus, Sanctus: Dominus  
Deus Sabaoth.

Pleni sunt cœli, & terra: Majestatis glo-  
riæ tuæ.

Te gloriosus Apostolorum Chorus,  
Te Prophetarum laudabilis numerus,  
Te Martyrum candidatus laudat exercitus.  
Te per orbem terrarum sancta confite-  
tur Ecclesia,

Patrem immensæ Majestatis.

Venerandum tuum verum, & unicum Fi-  
lium.

Sanctum quoque Paraclitum Spiritum.  
 Tu Rex gloriæ Christe.  
 Tu Patris sempiternus es Filius.  
 Tu ad liberandum suscepturus hominem:  
 non horruisti Virginis úterum.  
 Tu devicto mortis acúleo: aperuisti creden-  
 dentibus Regna cœlorum.  
 Tu ad dexteram Dei sedes: in gloria Patris.  
 Iudex créderis esse venturus.  
 Te ergo quęsumus, tuis famulis subveni:  
 quos pretioso sanguine redemisti.  
 Æterna fac cum Sanctis tuis: in gloria  
 numerari.  
 Salvum fac populum tuum Domine: &  
 bédedic hereditati tuæ.  
 Et rege eos: & extolle illos usque in  
 æternum.  
 Per singulos dies: benediximus te.  
 Et laudamus nomen tuum in sæculum: &  
 in sæculum sæculi.  
 Dignare Domine die isto: sine peccato  
 nos custodire.  
 Miserere nostri Domine: miserere nostri.  
 Fiat misericordia tua Domine super nos:  
 quemádmódu speravimus in te.  
 In te Domine speravi: non confundar in  
 ætérnum. Si

Si no basta para la Procecion, se continúa uno, ó mas Psalmos de los siguientes:

Psalm. 148. Laudate Dñum. de cœlis, &c. f. 90.

Psalm. 116. Laudate Dñum. omnes gentes: &c.

Psalm. 99. Jubilate Deo omnis terra: servite Domino, &c.

Llegando, ó volviendo á la Iglesia, donde se concluye, dice el Preste arrodillado, como los demás, los versos siguientes, levantandose despues para las Oraciones.

✠. Benedictus es Domine Deus Patrum; nostrorum.

R. Et laudabilis, & gloriosus in sæcula.

✠. Benedicamus Patrem, & Filium, cum Sancto Spiritu.

R. Laudemus, & superexaltemus eum in sæcula.

✠. Benedictus es Domine Deus in firmamento cœli.

R. Et laudabilis, & gloriosus, & superexaltatus in sæcula.

✠. Benedic anima mea Domino.

R. Et noli oblivisci omnes retributiones ejus.

✠. Domine exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

✠. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo. ORE.



OREMUS. ORATIO.

**D**EUS , cujus misericordiæ non est numerus , & bonitatis infinitus est thesaurus: piissimæ Majestati tuæ pro collatis donis gratias agimus , tuam semper clementiam exorantes ; ut qui petentibus postulata concedis , eosdem non deserens , ad præmia futura disponas.

ORATIO.

**D**EUS , qui corda fidelium Sancti Spiritus illustratione docuisti : da nobis in eodem Spiritu recta sapere , & de ejus semper consolatione gaudere.

ORATIO.

**D**EUS , qui neminem in te sperantem nimium affligi permittis ; sed pium precibus præstas auditum : pro postulationibus nostris , votisque susceptis gratias agimus , te piissime deprecantes , ut à cunctis semper muniamur adversis. Per Dominum nostrum Iesum-Christum filium tuum, &c. R. Amen.

## FORMULA COMUN DE ROGATIVA.

**S**empre que se pidiere á la Comunidad alguna rogativa por tal necesidad , la formula comun será la siguiente.

*Antifonas.* Sub tuum præsidium, &c.

Salve Sancte Pater, &c.

Ad Beati Didaci corpus, &c.

Kyrie eleison, &c. *Preste:* Pater noster.

Ÿ. Et ne nos inducas, &c. R. Sed libera nos, &c.

Ÿ. Per Immaculatam Conceptionem tuam, &c.

R. Defende nos, &c.

Ÿ. Ora pro nobis Beate, &c.

R. Ut digni efficiamur, &c.

Ÿ. Iustum deduxit Dominus, &c.

R. Et ostendit illi, &c.

*(Aqui se añade el verso correspondiente á la necesidad, como si es Enfermo: Salvum fac servum tuum (ó ancillam tuam) Domine: Si es por Caminantes: Mitte eis Domine auxilium de sancto: Y de esta forma, para las demás, se debe aplicar de las mismas preces de la Iglesia, que ya quedan puestas.)*

Ÿ. Dñe. exaudi, &c. R. Et clamor meus, &c.

Ÿ. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

ORATIO.

Deus, qui per Immaculatam, &c.

Deus, qui Ecclesiam tuam, &c.

Omnipotens sempiterne Deus, &c.

*Y luego la Oracion especial de la necesidad, si la hay, y si no, en todo caso se concluye con la*

*Ora-*

*Oración:* Deus refugium nostrum, & virtus, &c. que es general para toda necesidad, y rogativa.

En las Preces para el buen suceso de Capitulo, Congregacion, &c. se dice la Antifona de el Espiritu Santo: Veni Sancte Spiritus, reple tuorum, &c. en primer lugar, y luego su verso correspondiente: Emitte Spiritum tuum, &c. y despues de los que ván puestos, el verso Memento Congregationis tuæ, &c. En las Oraciones la primera es: Deus, qui corda fidelium, &c. y la última: Actiones, & electiones nostras, &c. En otras rogativas extraordinarias, los mismos Prelados Generales, ó Provinciales, señalan lo que se ha de decir, y con que orden.

## ORACIONES POR LOS DIFUNTOS

**Q**Uando en el Coro se reza en dobles de primera, ó segunda clase; ó quando se canta en los demás dias del año algun Responso por ellos.

Por Sacerdote difunto. ORATIO:

**D**EUS, qui inter Apostolicos Sacerdotes famulum tuum N. Sacerdotali fecisti dignitate vigére; præsta quæsumus, ut eorum quo.



quoque perpetuo aggregetur consortio. Per Christum Dominum nostrum.

¶ *En las Rubricas modernas del Brev. N. O. n. 217. se lee sobre esta Oracion asi: Quæ ipsa Oratio in Officiis, et Missis aliis, quæ pro eodem deinde dicantur, usurpari potest; aut altera:*

*Por Sacerdote difunto. Alia Oratio.*

**P**Ræsta, quæsumus, Domine, ut anima famuli tui N. Sacerdotis, quem in hoc sæculo commorantem sacris muneribus decorasti, in coelesti sede gloriosa semper exultet. Per Christum Dñum nostrum.

¶ *Si fuere Religioso, digase en la primera Oracion: fratrem nostrum, despues de la N.; y en la segunda Oracion: fratris nostri. Y si fueren muchos, digase en num. plural: previniendo, que una de estas dos Oraciones es la ordinaria para los Sacerdotes; pero por privilegio puede acomodarse otra, como se dirá al fin de este titulo.*

¶ *En el mismo dia de la muerte de una difunta; ó de un difunto no Sacerdote:*

ORATIO.

**A**bsolve, quæsumus Domine, animam famuli tui N., ut defunctus sæculo, tibi vivat; et quæ per fragilitatem carnis humanæ

con-

conversacione commisit, tu venia misericordissime pietatis absterge. Per Christum, &c.

¶ *Si fuere muger, digase: Animam famule tue N., ut defuncta.*

*En el dia, en que cumple el año de la muerte de difuntas, ó difuntos no Sacerdotes.*

## ORATIO.

**D**EUS indulgentiarum Domine: da animabus famulorum, famularumque tuarum, quorum anniversarium depositionis diem commemoramus, refrigerii sedem, quietis beatitudinem, et luminis claritatem. Per Christum Dominum nostrum. ¶ *Si el Anniversario, ó el R. que se dice en el dia del Anniversario, es por uno, digase esta Oracion en num. singular.*

*No siendo el dia de la muerte, ni el dia del Anniversario, digase por difunto no Sacerdote:*

*Oratio.* **I**nclina Domine, aurem tuam ad preces nostras, quibus misericordiam tuam supplices deprecamur: ut animam famuli tui, N. quam de hoc sæculo migrare jussisti, in pacis, ac lucis regione constituas, et Sanctorum tuorum jubeas esse consortem. Per Christum Dominum nostrum.

¶ Si fuere por Religioso no Sacerdote, digase despues de la N. Fratris nostri. Y se previene, que en esta Oracion, y en la siguiente debe haver la letra N. como se halla en los Breviarios, Misales, y Rituales impresos en Roma; aunque los de España no la tengan.

No siendo en el dia de la muerte, ni del Aniversario, sino en los demas dias del año, se dice por una difunta:

## ORATIO.

**Q**Uæsumus Dñe., pro tua pietate miserere animæ famulæ tuæ N. et á contagiis mortalitatis exutam, in æternæ salvationis partem restitue. Per Chritum Dñum. nostrum.

¶ Quando por qualquier Religioso difunto se ha dicho todo el Oficio de difuntos, previene el nuevo Brev. Serafico, que se diga despues de la Oracion de Laudes lo siguiente: V. Requiem æternam dona ei Dñe. R. Et lux perpetua luceat ei. V. Requiescat in pace. R. Amen. Y. Anima ejus, et animæ omnium fidelium Defunctorum per misericordiam Dei requiescant in pace. R. Amen.

¶ El Padre Caval. tomo 3. cap. 18. Decr. 3. dice por todo el n. 3. y principios del 4. que el B.



rezado en los dobles de primera , y segunda clase, ó en dias semejantes à ellos : y tambien el que se canta en otros Ritos del año, es semejante al que se canta en el Tumulo: Responsoria hujusmodi se habent instar absolutionis. Y como el Ritual Romano en la absolucion: Ad Tumulum asigne una de las dos Oraciones , que comienzan: Absolve , y luego conceda facultad para substituir la Oracion dicha en la Misa por el difunto, ú otra conveniente: Vel dicatur Oratio, quæ dicta est in Missa, vel alia conveniens ; se deduce de esta Rubrica no ser yerro decir en el Coro por una difunta, v. g. la Oracion: Absolve , que es la tercera de este titulo; ó la que señala el Misal, que es otra : Absolve, puesta aquí al fol. 109; ú otra conveniente á la difunta en lugar de la ordinaria; Quæsumus Dñe. pro tua pietate; ( Lo qual se debe entender de los demás difuntos, y Oraciones ) pues aunque la Oracion ordinaria es la prefinida por el derecho comun: la equivalente lo es por razon de privilegio : y si la absolucion: Ad Tumulum goza la libertad de acomodar muchas Oraciones á un difunto ; la misma goza el Responso cantado , ó rezado en el Coro , por ser absolucion similitudinaria.

## F O R M A

## ABSOLUTIONIS DANDÆ

## A PRÆLATIS IN FERIA

## SECUNDA POST DOMINICAM I. QUADRAGESIMÆ.

**C**apitulariter congregatis Religioſis omnibus in choro, vel alibi; Prælatuſ, vel aliuſ de ejuſ mandato facit brevem ſermonem de diſciplina regulari ſervanda. Deinde ad nutum Prælati omneſ genuſlectuntur, & dicunt: Confiteor Deo, &c. Quo finito; Prælatuſ ſtans indutuſ Stola coloris violacei, dicit: Miſereatur veſtri, &c. Indulgentiam, &c. deinde dicit:


**S**I tenemini aliquo vinculo, vel aliquibus vinculis excommunicationiſ, ſuſpenſionis, aut interdicti, in quantum ſe extendunt gratiæ, & privilegia Ordini noſtro indulta, mihi commiſſa, & vobis conceſſa, Ego voſ absolvo, & reſtituo voſ ſacroſanctiſ Sacramentiſ Eccleſiæ, & communioni Fidelium: In nomine Patriſ, & Filii, & Spirituſ Sancti: Amen. Item eâdem auctoritate Ego diſpenſo vobiſcum ſuper irregularitate, vel irregularitatibus, ſi quam, vel ſi quas contraxiſtiſ, & habilito voſ executioni ordinum, & officiorum veſtrorum. Item eâdem auctoritate Ego absolvo voſ ab omni transgreſſione Regule,

&amp;

& Constitutionum, & Ordinationum, & Admonitionum Majorum nostrorum, & ab omni pœnitentia oblíta, vel neglecta, & ab omnibus aliis, de quibus consuevit fieri absolutio in consimilibus Capitulis, & solemnitatibus, ut sitis absoluti híc, & ante tribúnal Domini nōstri Iesu-Christi, habeatisque vitam æternam, & vivatis in sæcula sæculorum: Amen.

*His peractis; Prælati imponit aliquam pœnitentiam, & data alii Sacerdoti facultate absolvendi á reservatis, deposita Stola, genuflectit, & petit in communi veniam ab omnibus suis subditis, quos rogat, ut idem inter se faciant. Deinde facit se ipsum absolvere.*

#### EADEM FORMA ABSOLUTIONIS IN SINGULARI.

 **S**I tenéris aliquo vinculo, vel aliquibus vinculis excommunicationis, suspensionis, aut interdicti, in quantum se extendunt gratiæ, & privilegia Ordini nostro indulta, mihi commissa, & tibi concessa, Ego te absolvo, et restituo te sacrosanctis Sacramentis Ecclesiæ, et communioni Fidelium: In nomine Patris, ✠ et Filii, et Spiritus Sancti: Amen. Item eádem auctoritate Ego dispenso tecum super irregularitate, vel irregularitatibus, si quam, vel si quas contraxisti, et hábilito te executioni ordinum, et officio-



ciorum tuorum. Item eádem auctoritate Ego absolvo te ab omni transgressione Regulę, et Constitutionum, et Ordinationum, et Admonitionum Majorum nostrorum, et ab omni pœnitentia oblíta, vel neglecta, et ab omnibus aliis, de quibus consuevit fieri absolutio in consimilibus Capitulis, et solemnitatibus, ut sis absolutus híc, et ante tribúnal Domini nostri Iesu-Christi, habeasque vitam æternam, et vivas in sæcula sæculorum. Amen.

## NOTAS SOBRE LO CONTENIDO

### EN ESTE QUADERNO.

*Num. I.* LA conclusion de la Oracion *Deus, qui nobis sub Sacramento mirabili*, colocada al fol. 4. de este Quaderno para reservar al Señor Sacramentado, debe ser: *Qui vivis, & regnas per omnia sæcula sæculorum*, porque el Ritual Romano del Sr. Paulo V., cuya observancia nos obliga, la concluye en dicha forma al fin de la procesion *In festo SSmi. Corporis Christi*; y por lá ley general de que toda conclusion abreviada sigue la forma de su conclusion entera. No conviene contra esto el Manual de la Iglesia de Toledo, que la concluye *In sæcula sæculorum*; porque D. Pedro Aparicio, y Semolinós Beneficiado de Toledo, en su obra nuevamente impresa en 1783. prefiere la primera conclusion á la segunda al fol. 42. n. 8., en donde sin atender á la costumbre de la Ciudad, en que goza el Beneficio, dice así: *La mas propia conclusion es: Qui vivis, & regnas per omnia*  
sæ.

*sæcula sæculorum*; y el Ritual Romano lo advierte, y concluye así, y todos deben terminar dicha Oracion en la misma forma. Esta misma sentencia sigue el Merati, citado al fol. 4. de este Quaderno.

Num. II. En la absolucion deprecativa para el Viatico decia este Quaderno: *Misereatur tui :: & dimissis omnibus peccatis tuis, &c.* en num. singular; y lo mismo en *Indulgentiam, absolutionem, & remissionem omnium peccatorum tuorum tribuat tibi, &c.* pero en esta impresion vá todo en num. plural, con arreglo á nuestro Manual num. 133. y al Ceremonial num. 333. que así lo expresan.

Num. III. En el Sacramento de la Extrema-Uncion estaban unas Letanias, cuya mayor parte era copiada de las Letanias de los Santos; y en la restante de las que se hallan en la Encomendacion del Alma. Ahora en esta impresion se tuvo por conveniente substituir en lugar de aquellas las que prescribe el *Ordo Commendationis Animæ*, que son las que el P. Arbiol en la Visita de Enfermos, y el tomo *Manuale, seu Processionarium Ordinis Fratrum Minorum* eligen para este Sacramento por mas reducidas, y acomodadas á un enfermo en num. singular. Es cierto, que el Ritual Romano amonesta á los circunstantes á que rezen los Penitenciales con las Letanias, pero no prefiere estas, ni aquellas; y tambien dexa libertad para omitirlas con los Penitenciales, porque sigue diciendo: *Vel alias préces.*

Num. IV. En la Oracion: *Non intres in iudicium, &c.* que se halla en el Oficio de Sepultura, digase en toda ocasion *cum servo tuo*, aunque sea por una, ó por muchas difuntas; ó por muchos difuntos, segun consta por decreto S. R. C. 31. Augusti 1697.

Num. V. Al fol. 107 de este Quaderno se dexa ver el título: *Absoluciones*, sobre las quales se debe advertir, que en la otra impresion estaban á la letra todas las Oraciones, que leemos en el Breviario al fin de las Visperas de los difuntos, las quales podian acomodarse á qualquiera de ellos segun la calidad, y circunstancias de cada uno. Mas como nuestra Provincia use en las Absoluciones del  
sola



sola la Oracion *Absolve*, que el Misal en el titulo XIII. del *Ritus celebrandi Missam*, asigna para despues de la Misa en el Responso *Ad Tumulum*; y en caso de no haver Tumulo, paraque el Preste la diga en el Altar segun los Autores de mas nota; por tanto se omiten las dichas Oraciones, porque sola esta del fol. 109. satisface á toda *Absolucion*; sin omitir por esto las tres del Responso de los Lunes.

*Num. VI.* En las Letanias de los Santos lleva este Quaderno añadidas quantas deprecaciones nuevas contiene la ultima edicion del Breviario de nuestra Orden. Sobre las quales ocurre prevenir, que las del Sabado Sto., y Vigilia de Pentecóstes deben decirse dobles, porque asi lo manda su Rubrica; pero las del 25. de Abril, y tres dias antes de la Ascension con otros dias, en que pueden decirse por precepto, ó por alguna necesidad, no tiene Rito determinado en las Rubricas: por lo que puede guardarse la costumbre de los pueblos en duplicarlas, ó no, segun doctrina de Gavanto *tom. 2. Sect. VI. Cap. 16. n. 5.* A consecuencia de esta opinion sigue este Quaderno con la costumbre de esta Provincia en la forma rubricada al fol. 131., confirmada por la Rubrica novisima de nuestro Breviario al fin del num. 237.

*Num. VII.* Segun el Ritual Romano: *De visitatione, & cura infirmorum*, puede el Parroco revocar á la memoria de los enfermos el Decreto del Concilio Lateranense, y de muchos Summos Pontifices, que mandan con graves penas: *Ne Medici ultra tertiam vicem egrotos visitent, nisi prius ipsis constet, illos confessionis Sacramento ritè expiatis fuisse.* No es asi para la Comunión por Viatico; porque sobre ésta resuelve dicho Ritual en el titulo: *De Communione infirmorum*, que la ocasion para ella es el peligro probable de no poderla recibir despues: *Pro Viatico autem ministrabitur, cum probabile est, quod eam amplius sumere non poterit.* De estas Rubricas resulta decir en sumario, que la Confesion obliga en qualquiera enfermedad; pero el Viatico en sola aquella, que trahe consigo peligro probable de muerte, ó de privacion perpetua de juicio.

*Num.*



*Num. VIII.* Despues del Viatico para los Religiosos sigue al fol. 38. de este Quaderno el Viatico para los Seculares con el titulo : *De Sacro Eucharistiæ Sæcularium, &c.* en cuyo titulo se contiene la confesion expresa de los Misterios de la Fé catholica , que el Manual de la Iglesia de Toledo, agregado como *Appendix* al fin del Ritual Romano en España , insinúa en la administracion del Viatico á los Seculares por costumbre antigua de este Reyno. Pero como el Ritual Romano mandado observar en la universal Iglesia , no intíme esta confesion en el caso del Viatico , y la reserve para despues en el titulo : *Modus juvandi morientes* , por tanto el Manual de la Orden en el fol. 38. de este Quaderno la omite para los Religiosos ; y la expresa para los Seculares , á quienes puede ocurrir en nuestros Conventos la precision de darles el Viatico.

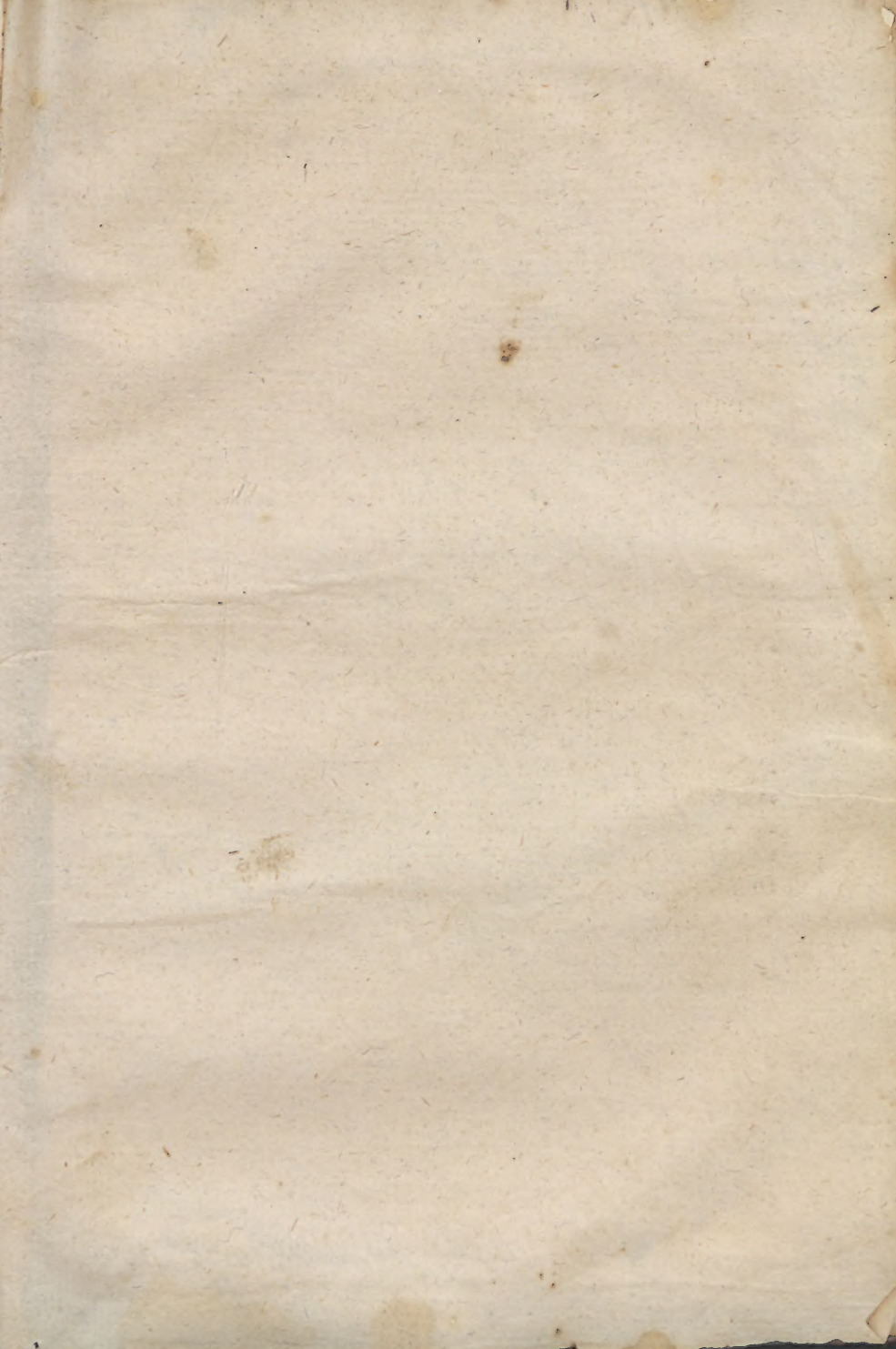
*Num. IX.* No vale inferir ahora , que lo mismo podia executarse con los Religiosos , que con los Seculares ; porque se responde : Que el Ritual Romano , á quien debemos obedecer con la mayor exactitud sin mudar , añadir , ó quitar un apice á sus disposiciones , no exige esta confesion en la administracion del Viatico ; y si la prescribe despues del Viatico , y Extrema-Uncion , y algo antes de la Encomendacion del Alma : lo qual puede efectuarse entre los Religiosos por la multitud de Sacerdotes , que habitan en los Conventos ; No así entre Seculares , que carecen ordinariamente de ellos hasta la ocasion del Viatico , en que tienen presente á su Parroco para esta Confesion de la Fé.

# INDICE

## DE LO CONTENIDO EN ESTE QUADERNO.

La Cita es del numero del folio.

<b>A</b> Spersion en los Domingos.	folio 3.
Oracion del Santisimo.	4.
Dia de Purificacion.	4.
Dia de Ceniza.	8.
Domingo de Ramos.	10.
Jueves Santo.	14.
Viernes Santo.	17.
Preces del Ritual Romano por los Enfermos.	21.
Viatico para los Religiosos.	35.
Viatico para los Seculares.	38.
Extrema-Uncion.	41.
Encomendacion del Alma.	62.
Oficio de Sepultura para Religiosos.	68.
Oficio de Sepultura para Seculares.	98.
Oficio de Sepultura para Niños.	101.
Responso de los Lunes; y B. en el Tumulo.	107. 109.
Procesion de Animas.	110.
Dia de los Difuntos.	114.
Procesion de el Santisimo.	122.
Procesion en dia de la Concepcion.	123.
Procesion en dia de N. P. S. Francisco.	125.
Procesion de la Cuerda.	127.
Procesion de Rogaciones.	130.
Procesion por agua.	142.
Procesion por serenidad.	145.
Procesion en tiempo de hambre.	148.
En tiempo de peste, ó mortandad.	150.
En tiempo de guerra.	152.
En guerra contra Turcos, &c.	155.
Procesion en qualquiera tribulacion.	159.
Procesion en accion de gracias.	162.
Formula comun de rogativas.	165.
Oraciones en los B. B. por los difuntos.	167.
Absolucion en el 1. Lunes de Quaresma.	172.



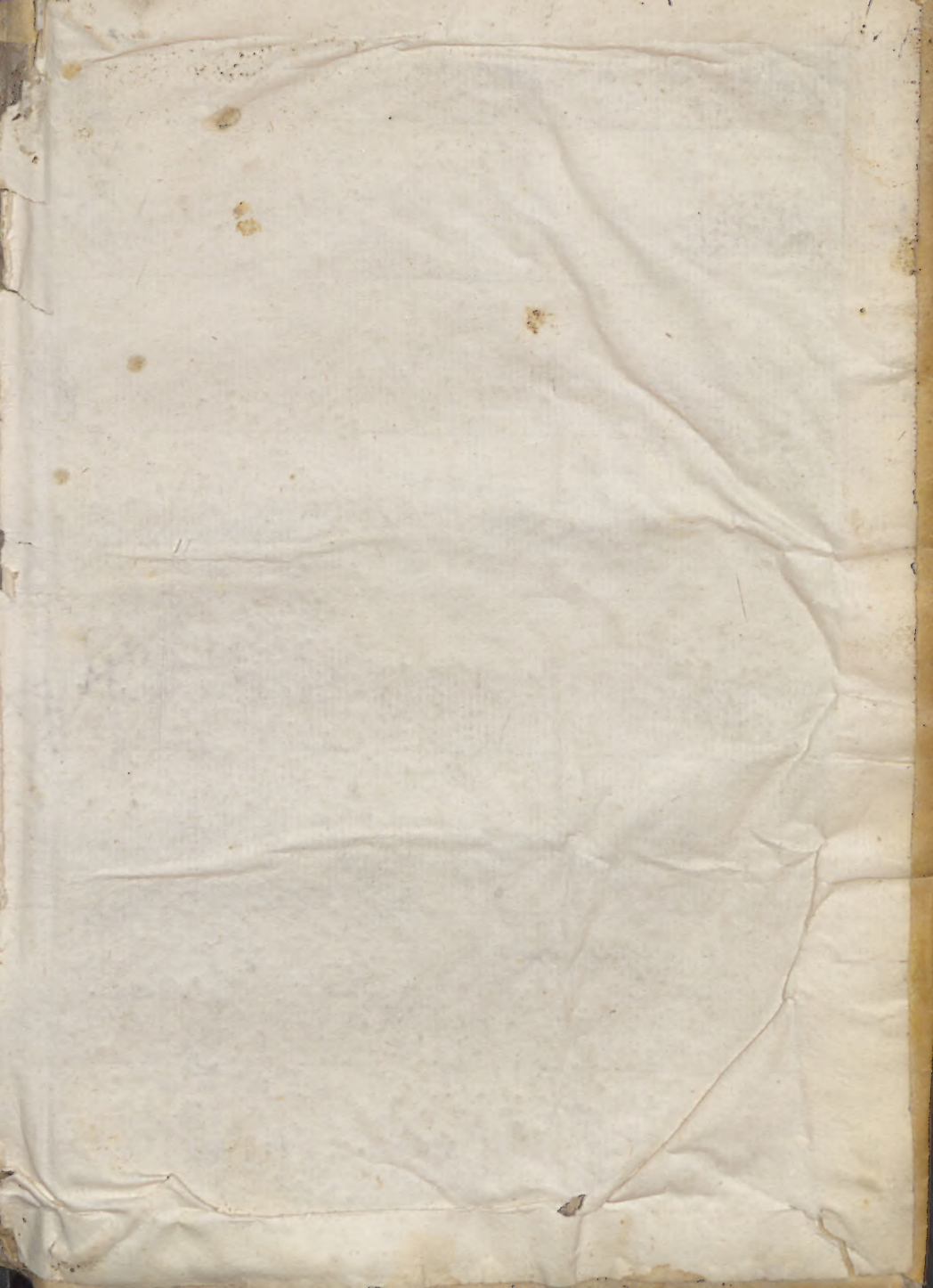


# INDICE

## DE LO CONTENIDO EN ESTE

### QUADERNO.

Acerca de los Domingos	109
Oracion del Quinquagesimo	110
Dia de Purificacion	111
Los de Cuaresma	112
Domingo de Ramos	113
Jueves Santo	114
Viernes Santo	115
Erección del Ritual Romano por los Pontifices	116
Varios usos de los Pontifices	117
Usos de los Pontifices	118
Extrema Uncion	119
Incomunicacion del Alma	120
Oracion de rogatoria para Religiosos	121
Oracion de rogatoria para sacerdotes	122
Oracion de rogatoria para la curia	123
Oraciones para el alma de los difuntos	124
Oraciones para el alma de los difuntos	125
Oraciones para el alma de los difuntos	126
Oraciones para el alma de los difuntos	127
Oraciones para el alma de los difuntos	128
Oraciones para el alma de los difuntos	129
Oraciones para el alma de los difuntos	130
Oraciones para el alma de los difuntos	131
Oraciones para el alma de los difuntos	132
Oraciones para el alma de los difuntos	133
Oraciones para el alma de los difuntos	134
Oraciones para el alma de los difuntos	135
Oraciones para el alma de los difuntos	136
Oraciones para el alma de los difuntos	137
Oraciones para el alma de los difuntos	138
Oraciones para el alma de los difuntos	139
Oraciones para el alma de los difuntos	140
Oraciones para el alma de los difuntos	141
Oraciones para el alma de los difuntos	142
Oraciones para el alma de los difuntos	143
Oraciones para el alma de los difuntos	144
Oraciones para el alma de los difuntos	145
Oraciones para el alma de los difuntos	146
Oraciones para el alma de los difuntos	147
Oraciones para el alma de los difuntos	148
Oraciones para el alma de los difuntos	149
Oraciones para el alma de los difuntos	150
Oraciones para el alma de los difuntos	151
Oraciones para el alma de los difuntos	152
Oraciones para el alma de los difuntos	153
Oraciones para el alma de los difuntos	154
Oraciones para el alma de los difuntos	155
Oraciones para el alma de los difuntos	156
Oraciones para el alma de los difuntos	157
Oraciones para el alma de los difuntos	158
Oraciones para el alma de los difuntos	159
Oraciones para el alma de los difuntos	160
Oraciones para el alma de los difuntos	161
Oraciones para el alma de los difuntos	162
Oraciones para el alma de los difuntos	163
Oraciones para el alma de los difuntos	164
Oraciones para el alma de los difuntos	165
Oraciones para el alma de los difuntos	166
Oraciones para el alma de los difuntos	167
Oraciones para el alma de los difuntos	168
Oraciones para el alma de los difuntos	169
Oraciones para el alma de los difuntos	170
Oraciones para el alma de los difuntos	171
Oraciones para el alma de los difuntos	172
Oraciones para el alma de los difuntos	173
Oraciones para el alma de los difuntos	174
Oraciones para el alma de los difuntos	175
Oraciones para el alma de los difuntos	176
Oraciones para el alma de los difuntos	177
Oraciones para el alma de los difuntos	178
Oraciones para el alma de los difuntos	179
Oraciones para el alma de los difuntos	180
Oraciones para el alma de los difuntos	181
Oraciones para el alma de los difuntos	182
Oraciones para el alma de los difuntos	183
Oraciones para el alma de los difuntos	184
Oraciones para el alma de los difuntos	185
Oraciones para el alma de los difuntos	186
Oraciones para el alma de los difuntos	187
Oraciones para el alma de los difuntos	188
Oraciones para el alma de los difuntos	189
Oraciones para el alma de los difuntos	190
Oraciones para el alma de los difuntos	191
Oraciones para el alma de los difuntos	192
Oraciones para el alma de los difuntos	193
Oraciones para el alma de los difuntos	194
Oraciones para el alma de los difuntos	195
Oraciones para el alma de los difuntos	196
Oraciones para el alma de los difuntos	197
Oraciones para el alma de los difuntos	198
Oraciones para el alma de los difuntos	199
Oraciones para el alma de los difuntos	200





Ha.  
4537